



# PRÉSENTATION AU PUBLIC

PROJETS DE MOBILITÉ DOUCE & POSE D'UN NOUVEAU AXE D'EAUX PLUVIALES



**28.AVR.2026 | 19.00**

**CENTRE ATERT**





### 2 Nord-Süd Verbindungen fir



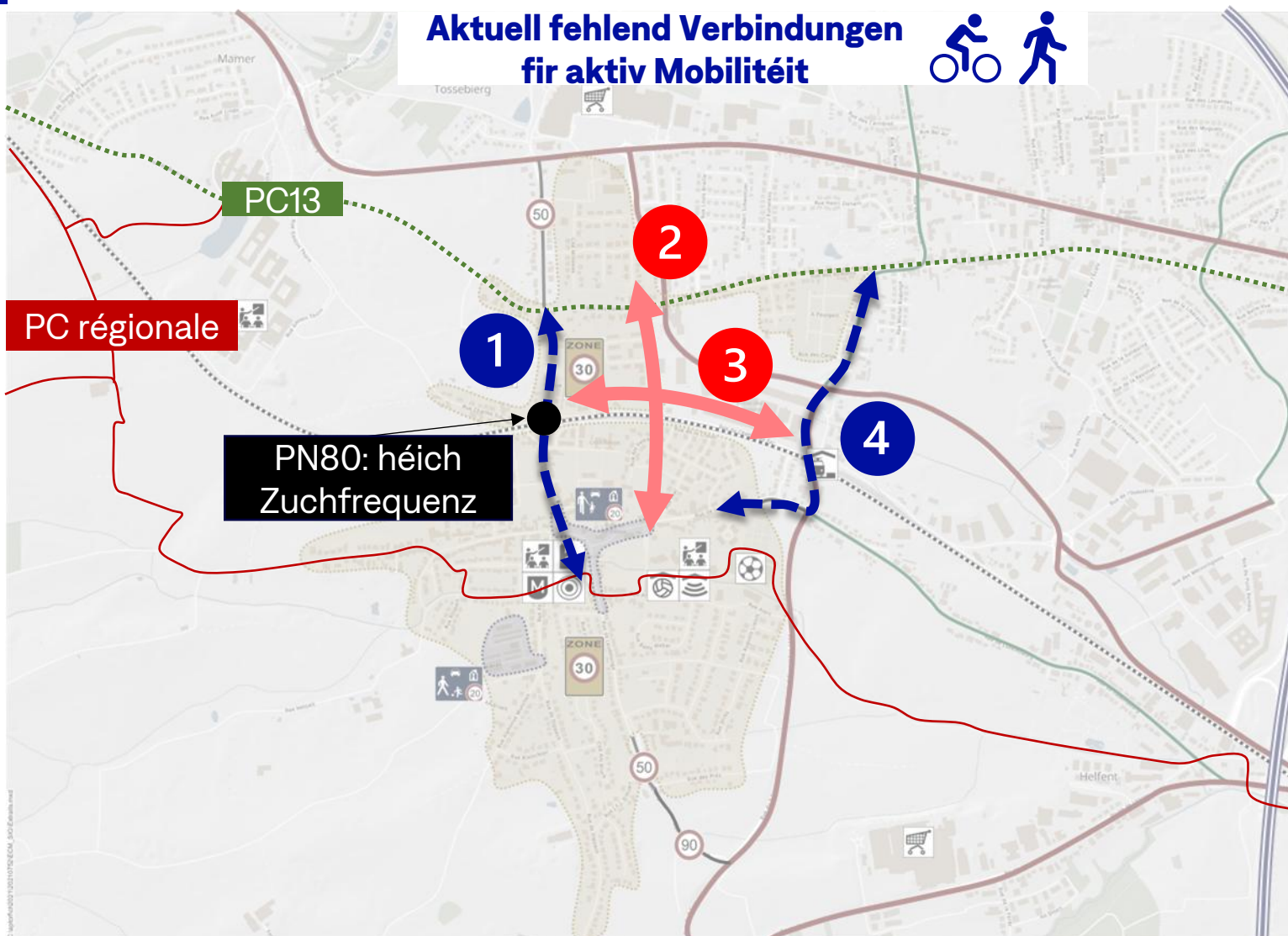
1

Rue de Mamer: PN80 = oft zou duerch Zuchverkéier

4

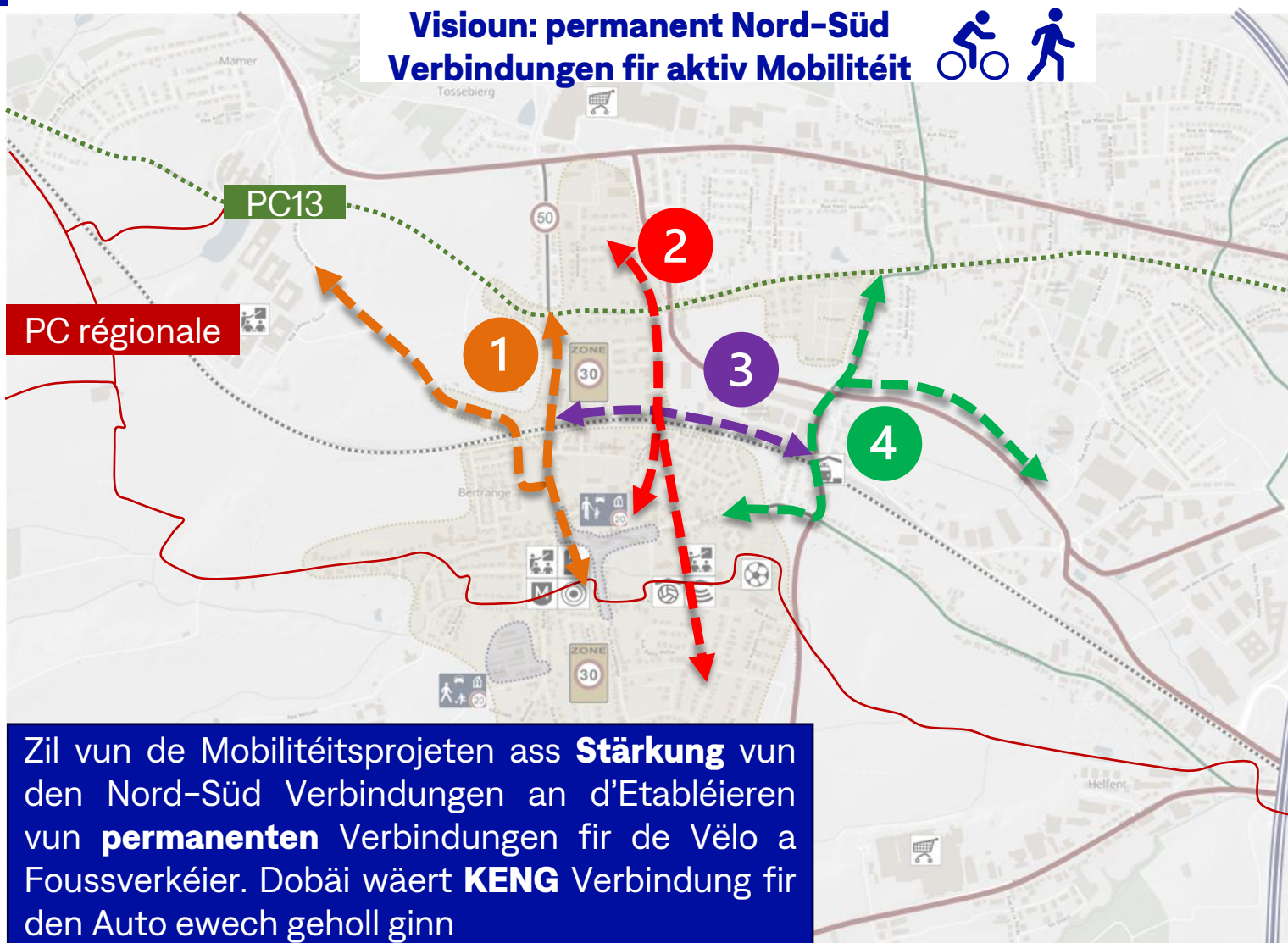
– N35: Passerelle = permanent Verbindung iwwert Schinnen  
– Souterrain CFL fir Foussgänger a Vëlofuerer

### Aktuell fehlend Verbindungen für aktiv Mobilität



- 1 Rue de Mamer: PN80 = oft zou duerch Zuchverkéier
- 2 Feelend dauerhaft Verbindung
- 3 Onsécher Verbindung durch héije Camionstraffic
- 4
  - N35: Passerelle = permanent Verbindung iwwert Schinnen
  - Souterrain CFL fir Foussgänger a Vëlofuerer

### Visioun: permanent Nord-Süd Verbindungen fir aktiv Mobilitéit



1

Souterrain fir aktiv Mobilitéit +  
PN80 bleiwt op fir all Trafic

2

Nei Verbindung per Passerelle  
fir aktiv Mobilitéit

3

Stärken vun enger direkter  
Ost-West Verbindung fir de  
Vëlo

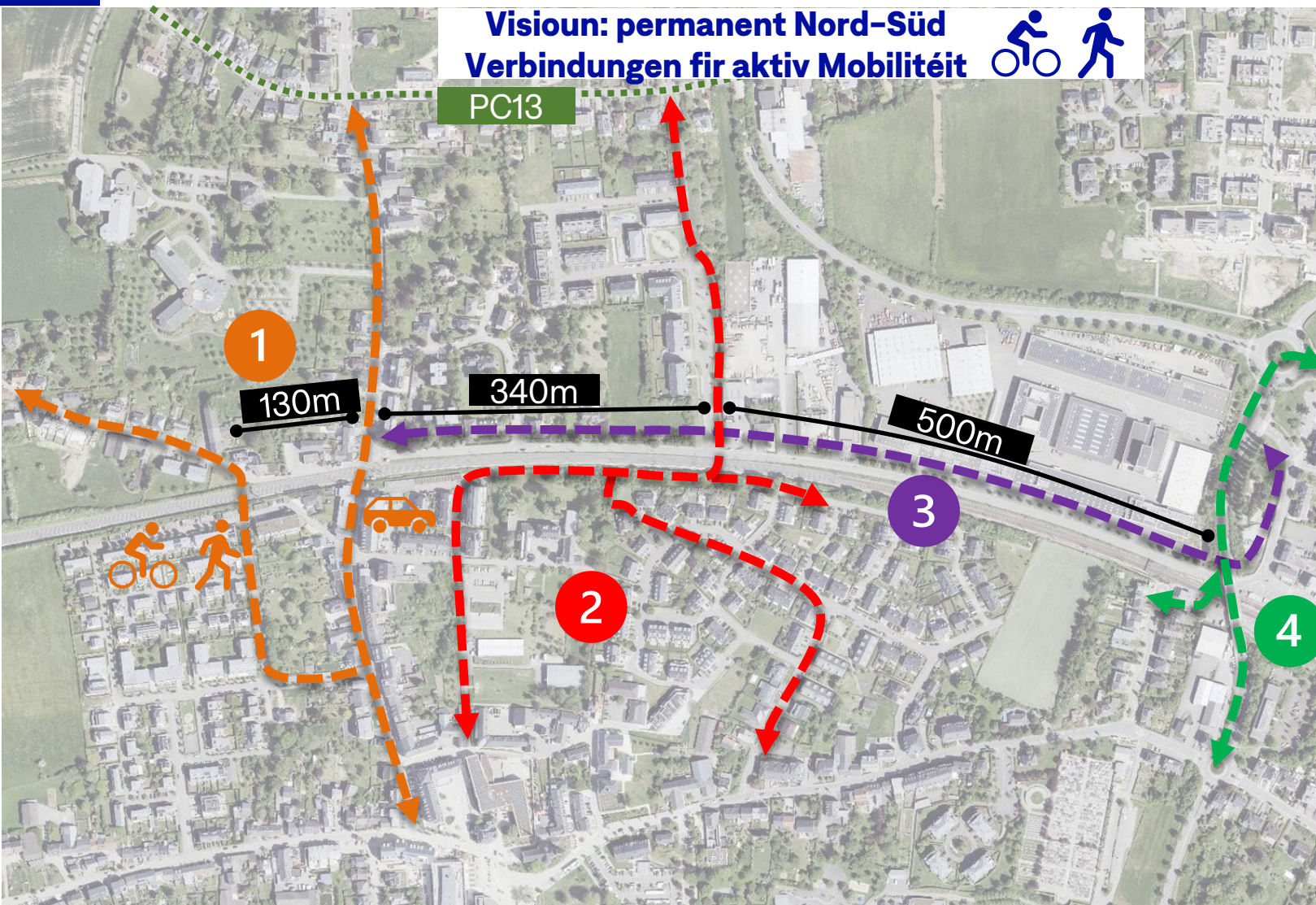
4

Aktuell Verbindung fir de  
Vëlo- a Foussverkéier

Zil vun de Mobilitéitsprojeten ass **Stärkung** vun den Nord-Süd Verbindungen an d'Etabléieren vun **permanenten** Verbindungen fir de Vëlo a Foussverkéier. Dobäi wäert **KENG** Verbindung fir den Auto ewech geholl ginn

**Visioun: permanent Nord-Süd  
Verbindungen fir aktiv Mobilitéit**  

PC13



1

Souterrain fir aktiv Mobilitéit +  
PN80 bleiwt op fir all Trafic

2

Nei Verbindung per Passerelle  
fir aktiv Mobilitéit

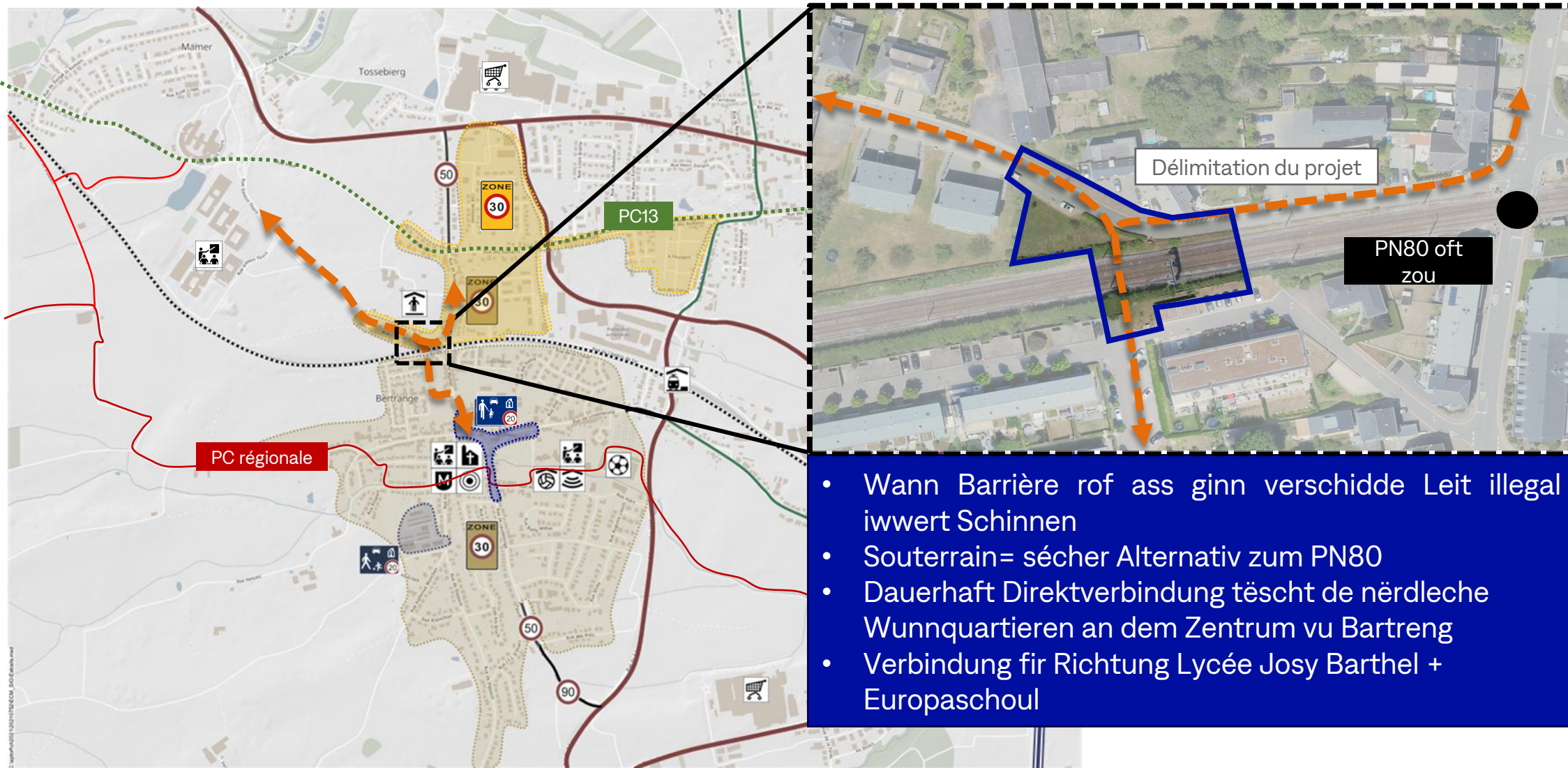
3

Stärken vun enger direkter  
Ost-West Verbindung fir de  
Vëlo

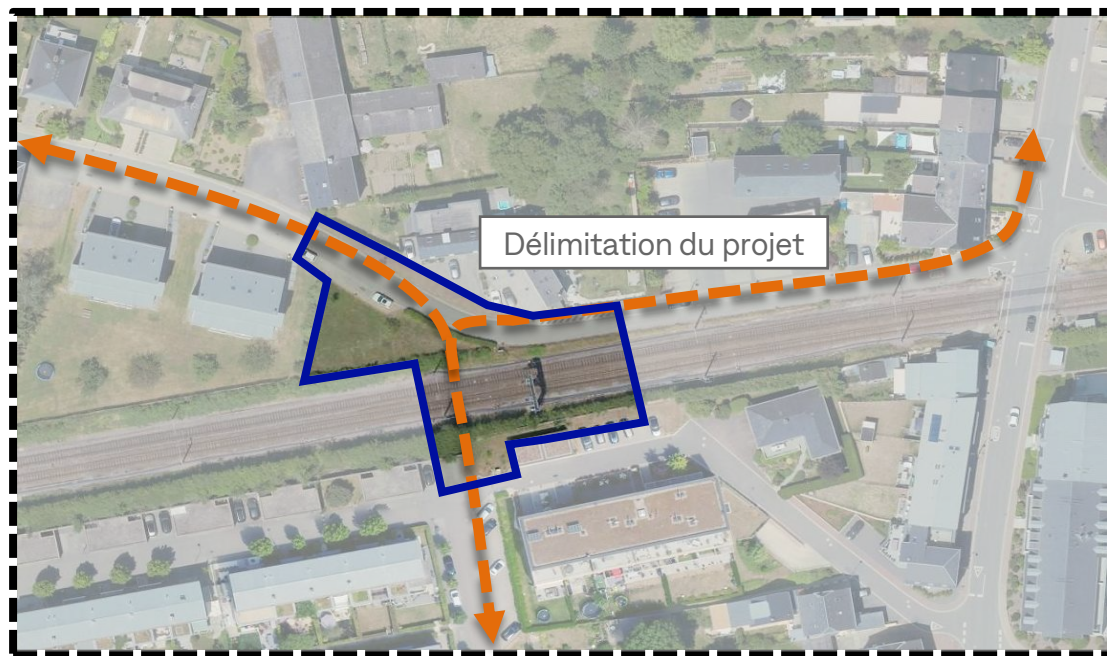
4

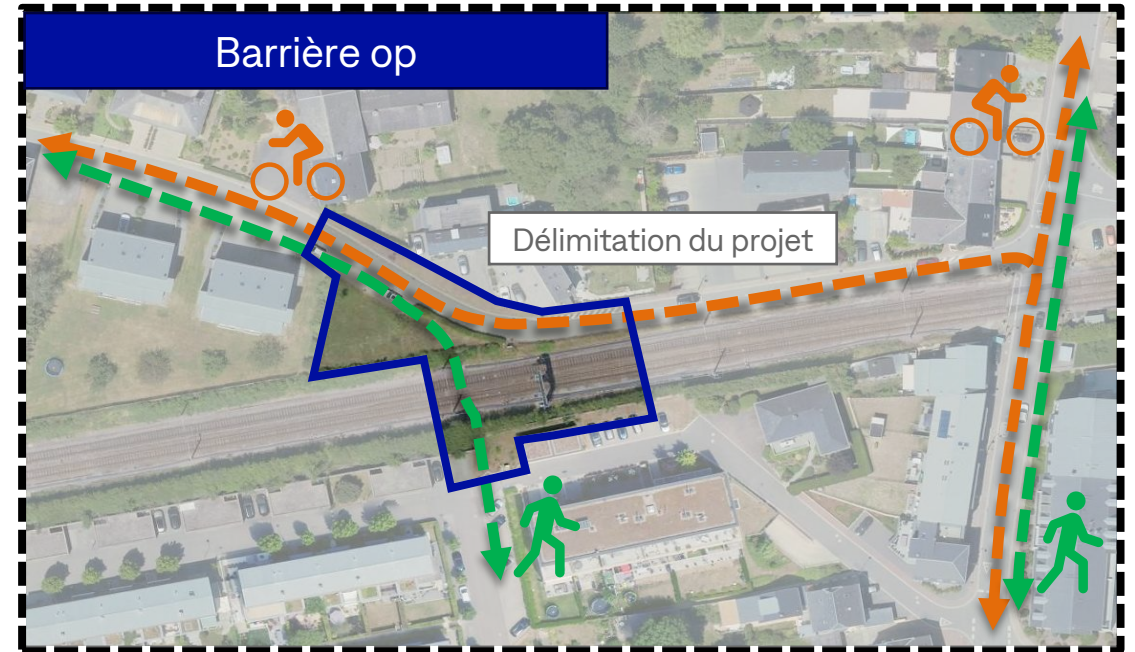
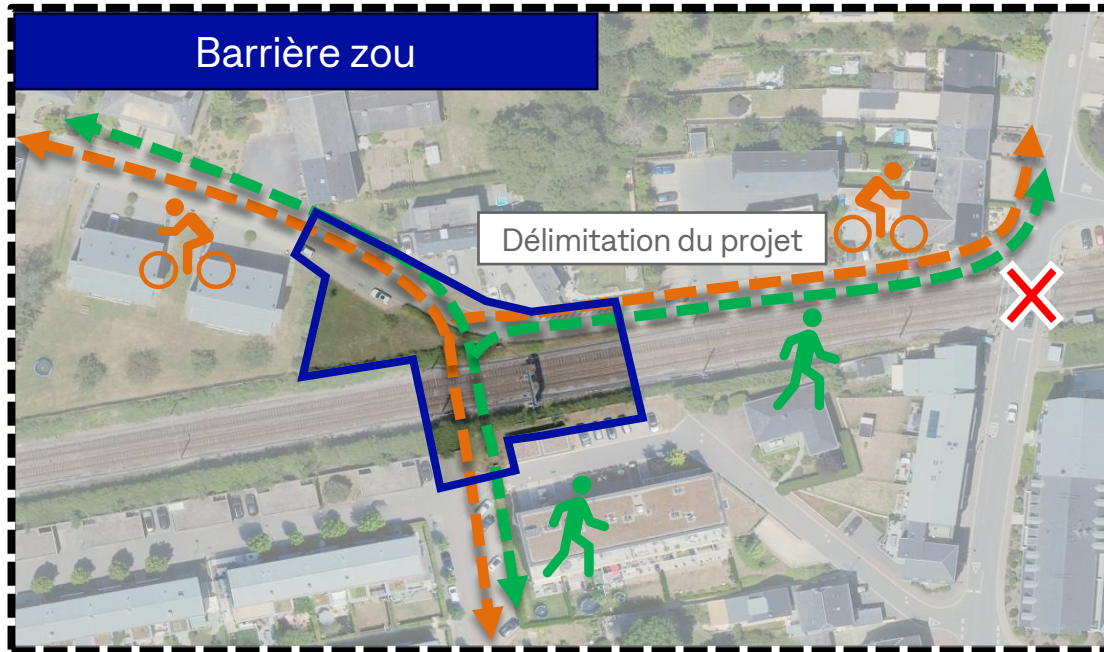
Aktuell Verbindung fir de  
Vëlo- a Fousverkéier

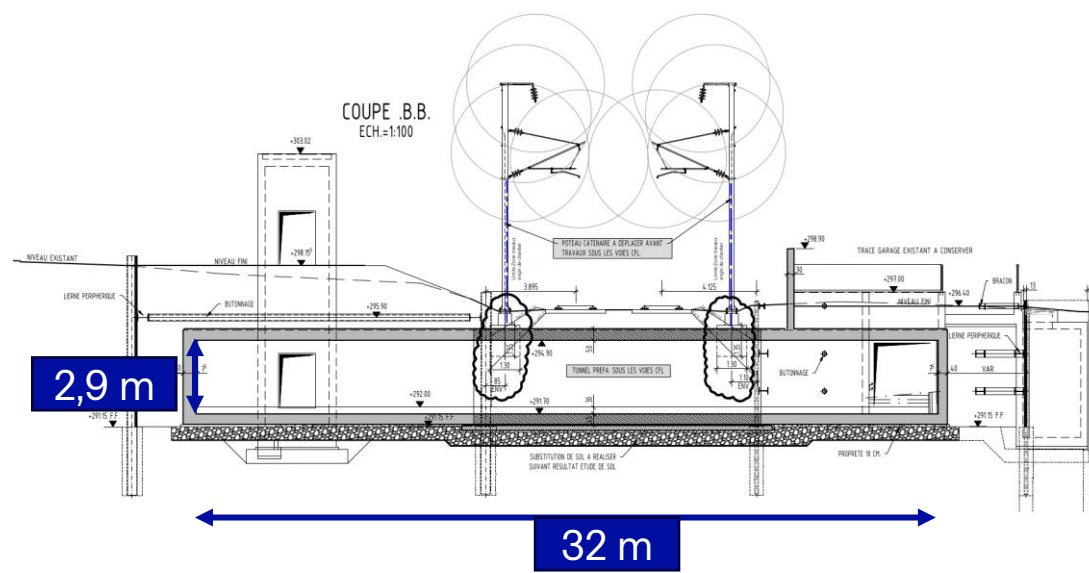
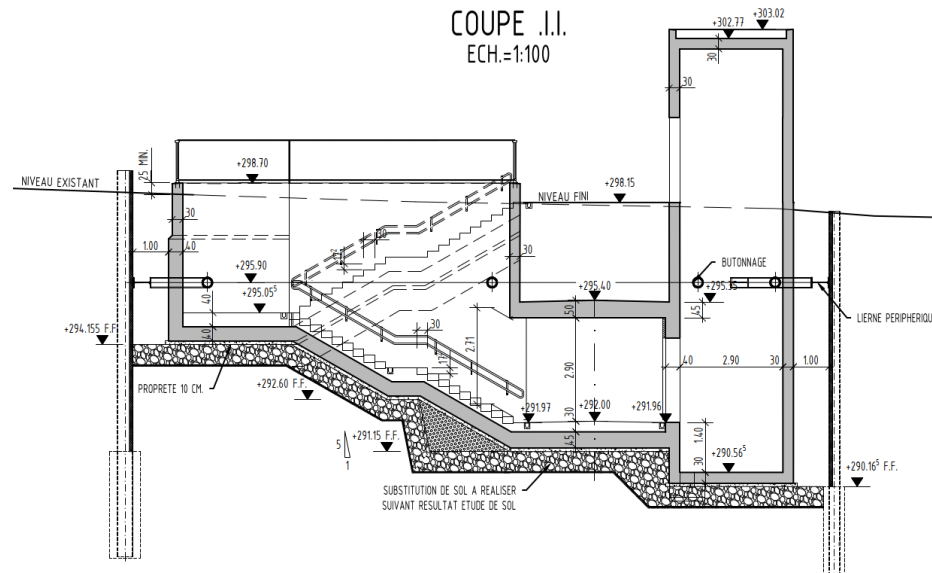
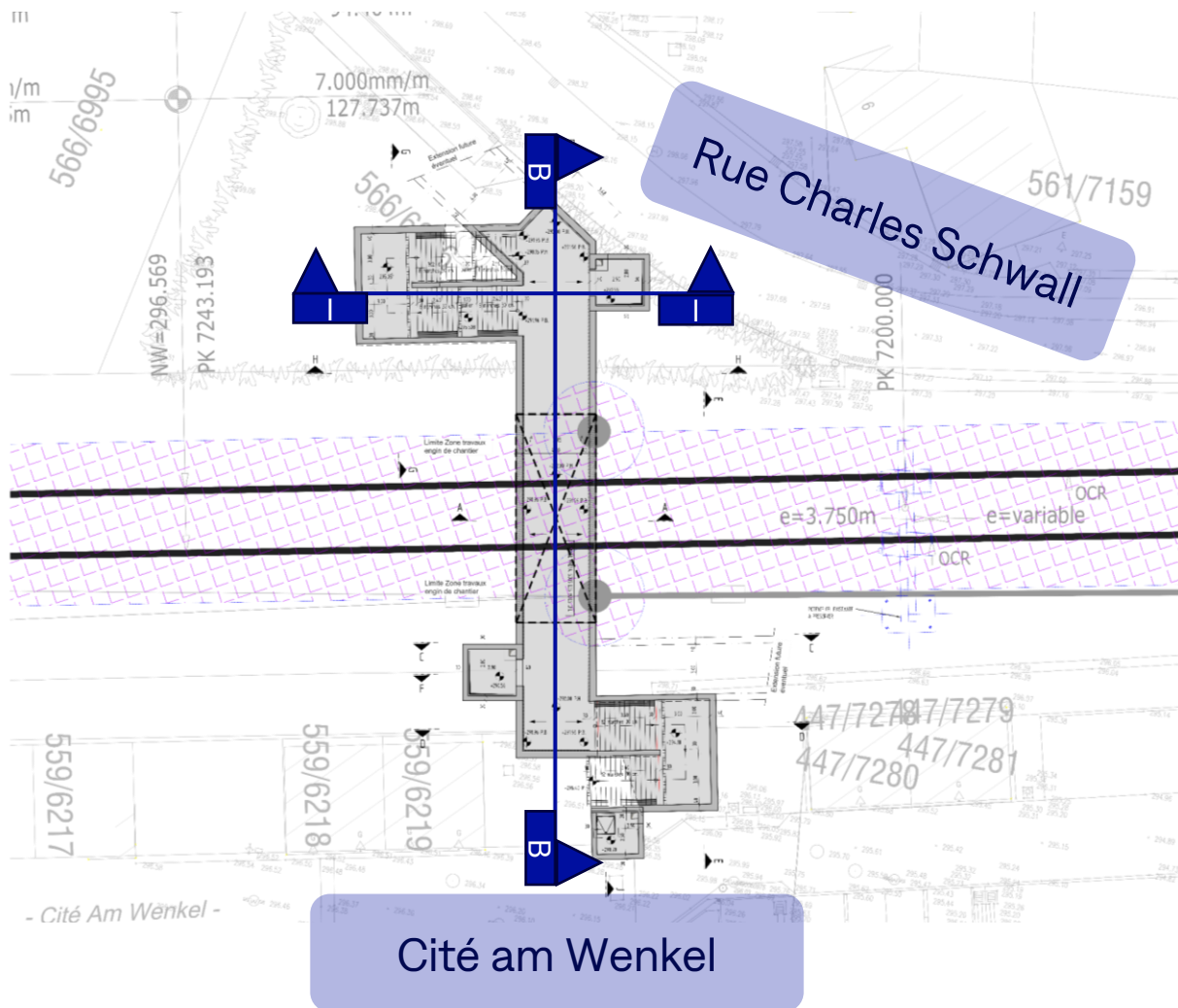
- 1. Ënnerféierung fir Foussgänger a Vëlofuerer** ënnert der CFL-Eisebunnslinn tëscht der rue Charles Schwall an der Cité „Am Wenkel“
- 2. Bréck fir Foussgänger a Vëlofuerer** iwwert der CFL-Eisebunnslinn tëscht der rue Aline Mayrisch-de Saint-Hubert an der rue am Pesch
- 3. Kanalisatioun & Stroossen-aarbechten** (rue de Mamer, rue des Romains, rue de Strassen, rue du Chemin de Fer, rue de l'Industrie, rue Aline Mayrisch-de Saint-Hubert)

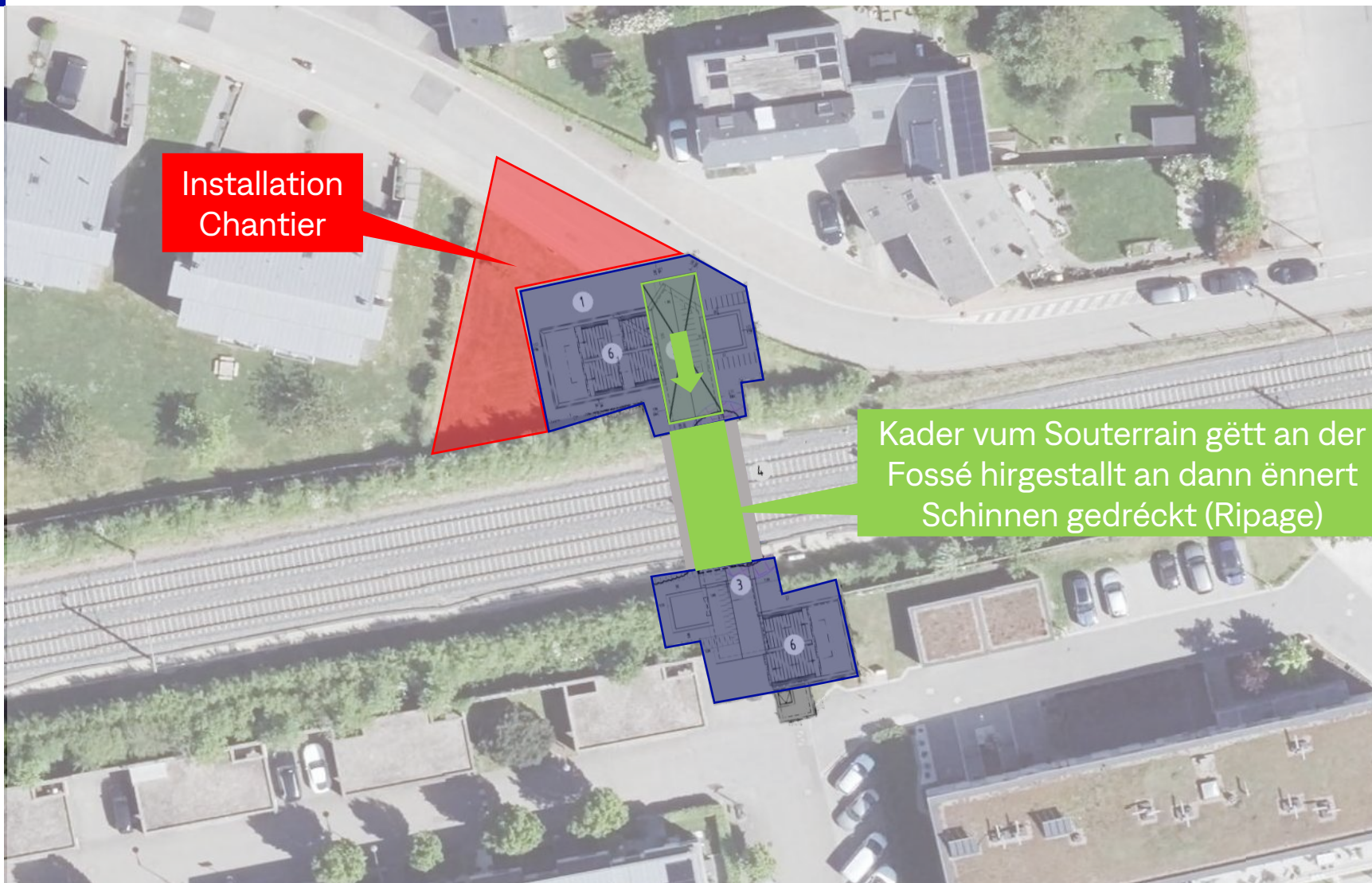


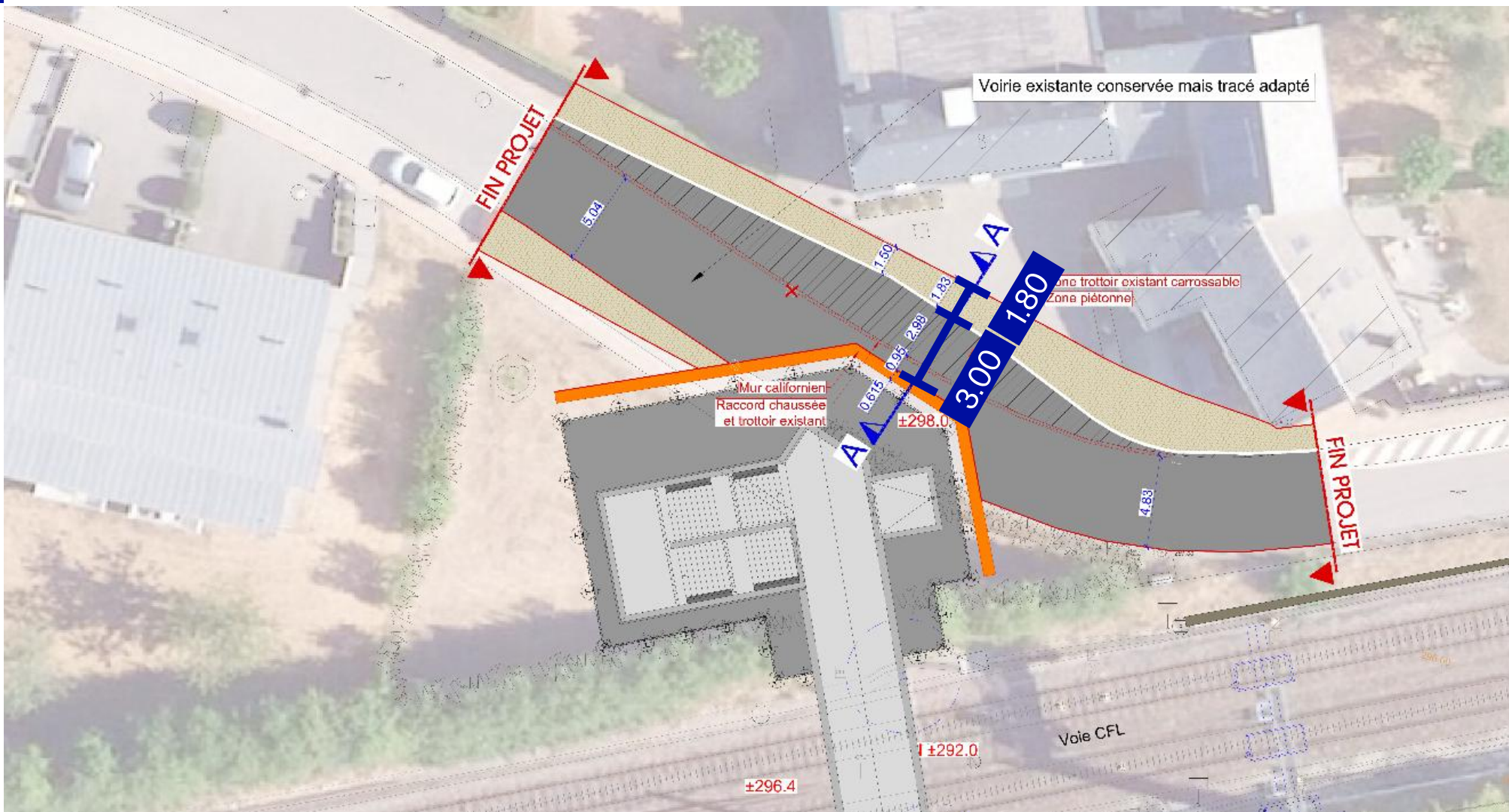
- Wann Barrière rof ass ginn verschidde Leit illegal iwwert Schinnen
- Souterrain= sécher Alternativ zum PN80
- Dauerhaft Direktverbindung tëscht de nördleche Wunnquartieren an dem Zentrum vu Bartreng
- Verbindung fir Richtung Lycée Josy Barthel + Europaschoul

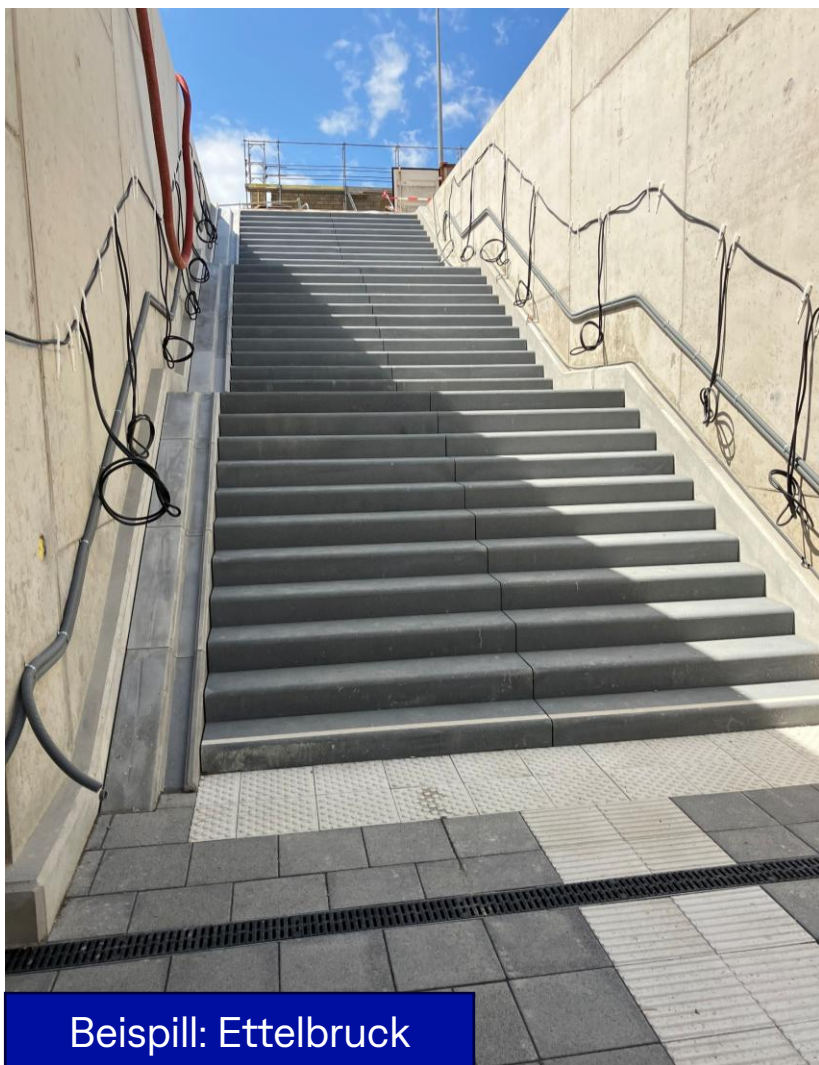












Beispill: Ettelbruck



Beispill: Heiderscheidergrund



Exemple: Ripage sous voies ferrées à Livange



Exemple: Ripage sous voies ferrées à Livange











02.2027

06.2028

04.2029

Ouvrage d'art: Souterrain

Kanalisation + Aménagement surface

Ufank Arbechten  
02.2027Ripage - D'Element vum Souterrain  
gëtt ënnert Schinnen gefouertSchluss vun den Arbechten um  
Souterrain 06.2028

Phase 1

Phase 2

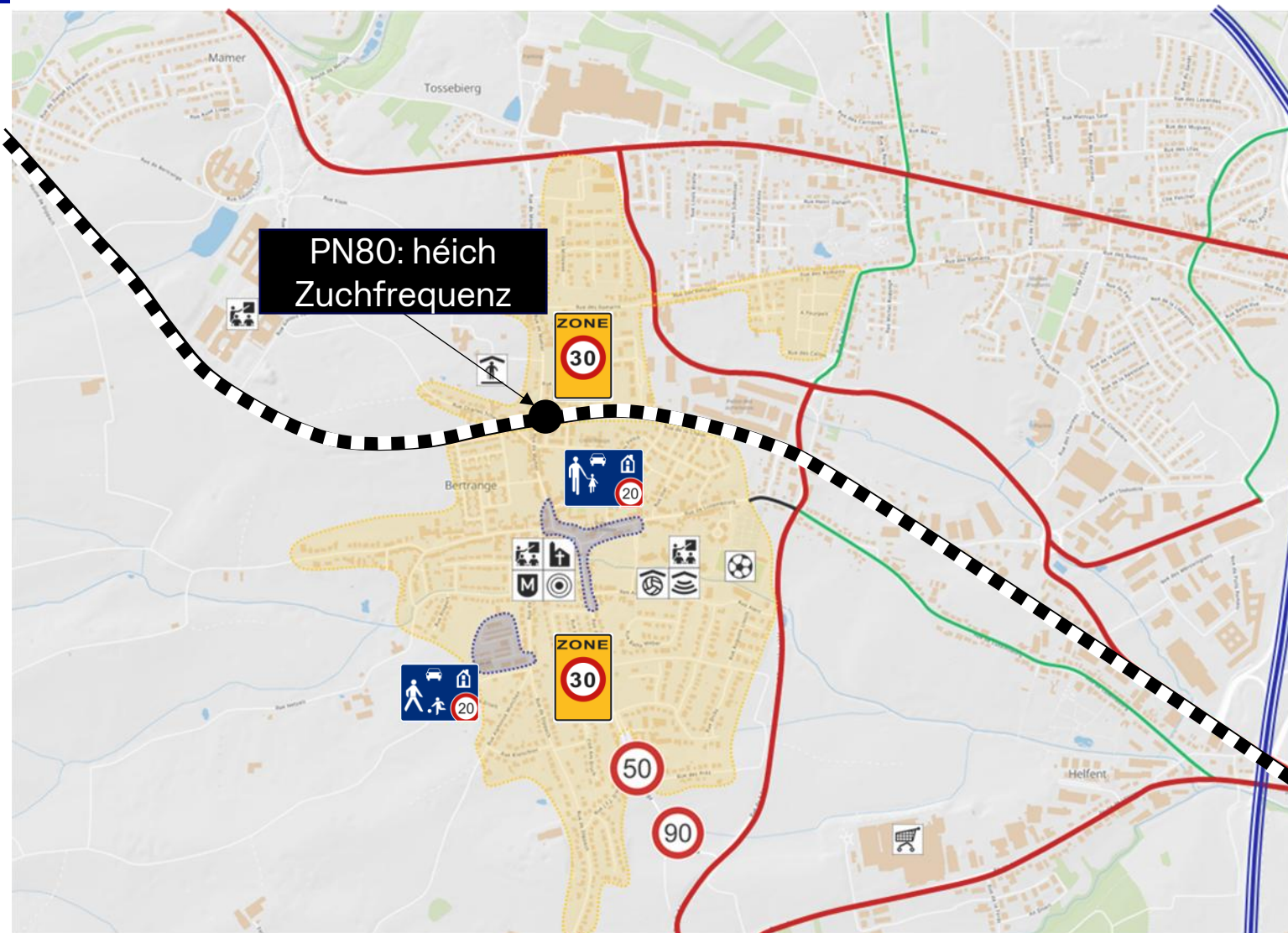
Phase 2

Phase 3

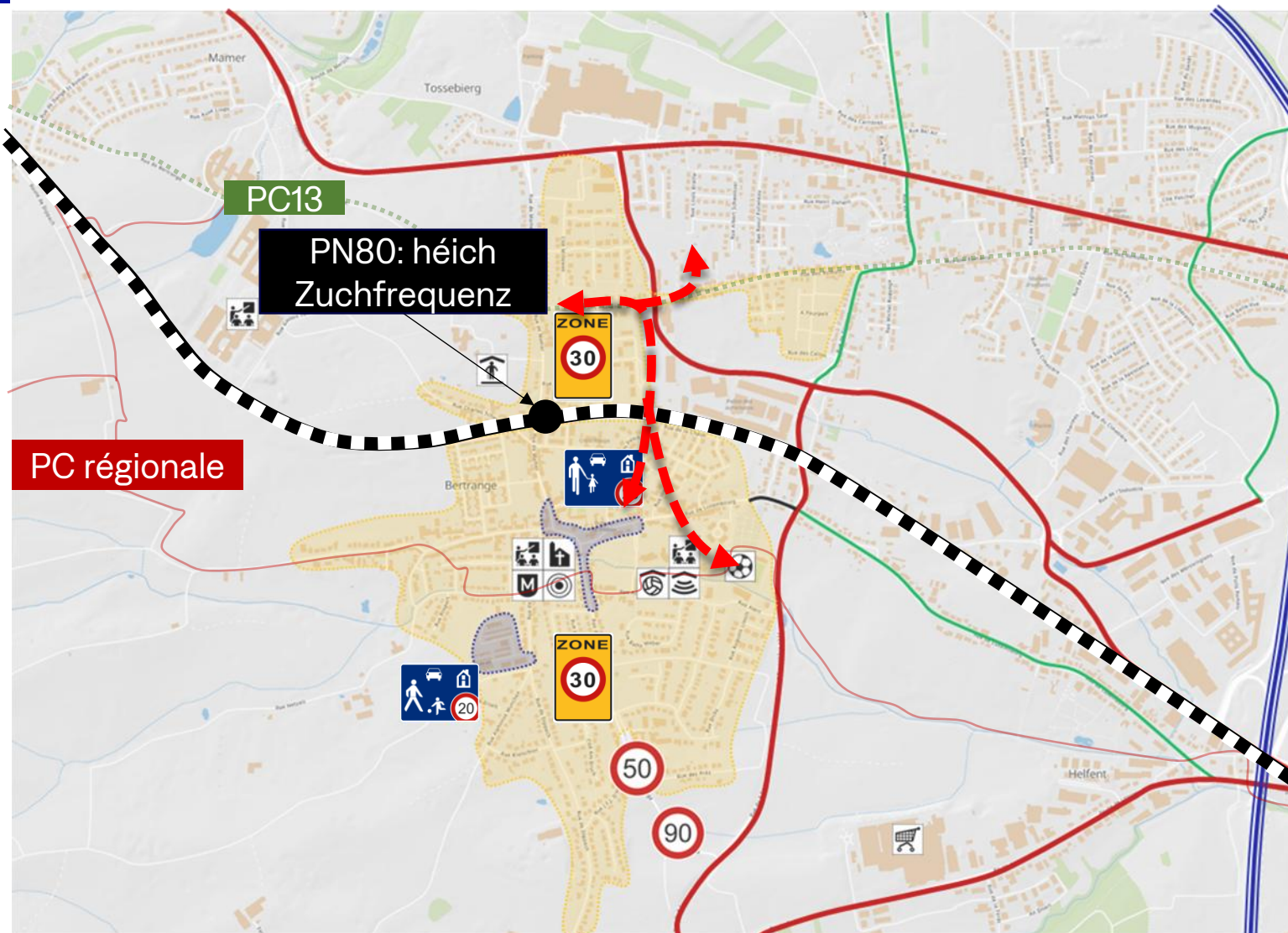
Phase 4

Barrage 1:  
Ouschtervakanz  
27.03.27-12.04.27Barrage 2:  
Päischtvakanz  
29.05.27-07.06.27Barrage 3:  
Allerhellgenvakanz  
30.10.27-08.11.27Schluss vum Reamenagement  
vun der rue Charles Schwall  
Abrëll 2029

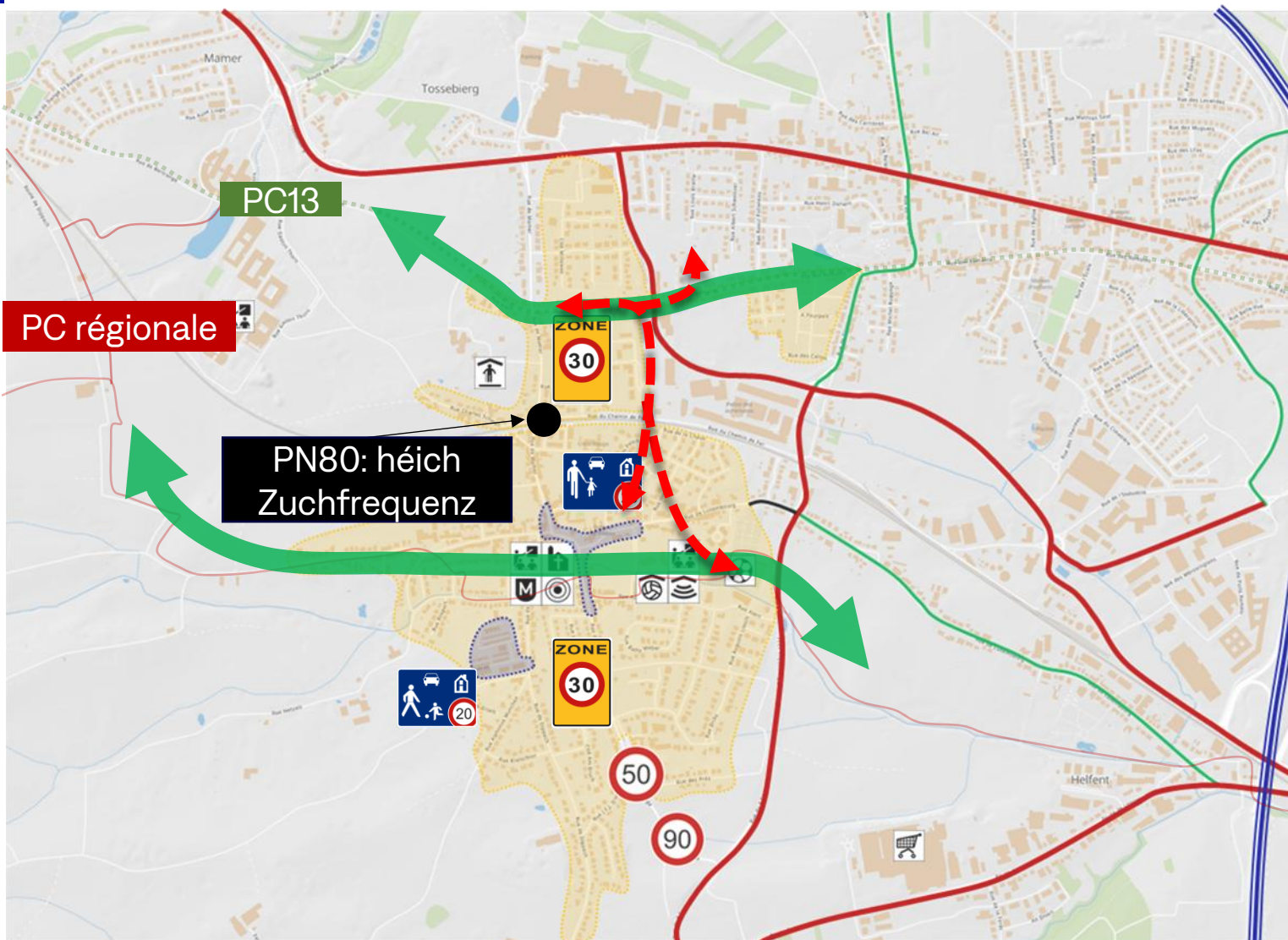
- 1. Ënnerféierung fir Foussgänger a Vëlofuerer** ënnert der CFL-Eisebunnslinn tëscht der rue Charles Schwall an der Cité „Am Wenkel“
- 2. Bréck fir Foussgänger a Vëlofuerer** iwwert der CFL-Eisebunnslinn tëscht der rue Aline Mayrisch-de Saint-Hubert an der rue am Pesch
- 3. Kanalisatioun & Stroossen-aarbechten** (rue de Mamer, rue des Romains, rue de Strassen, rue du Chemin de Fer, rue de l'Industrie, rue Aline Mayrisch-de Saint-Hubert)



- Zuchverbindung trennt déi nördlech a südlech Wunnquartieren
- Aktuelle PN ass oft zou wéinst der héijer Zuchfrequenz

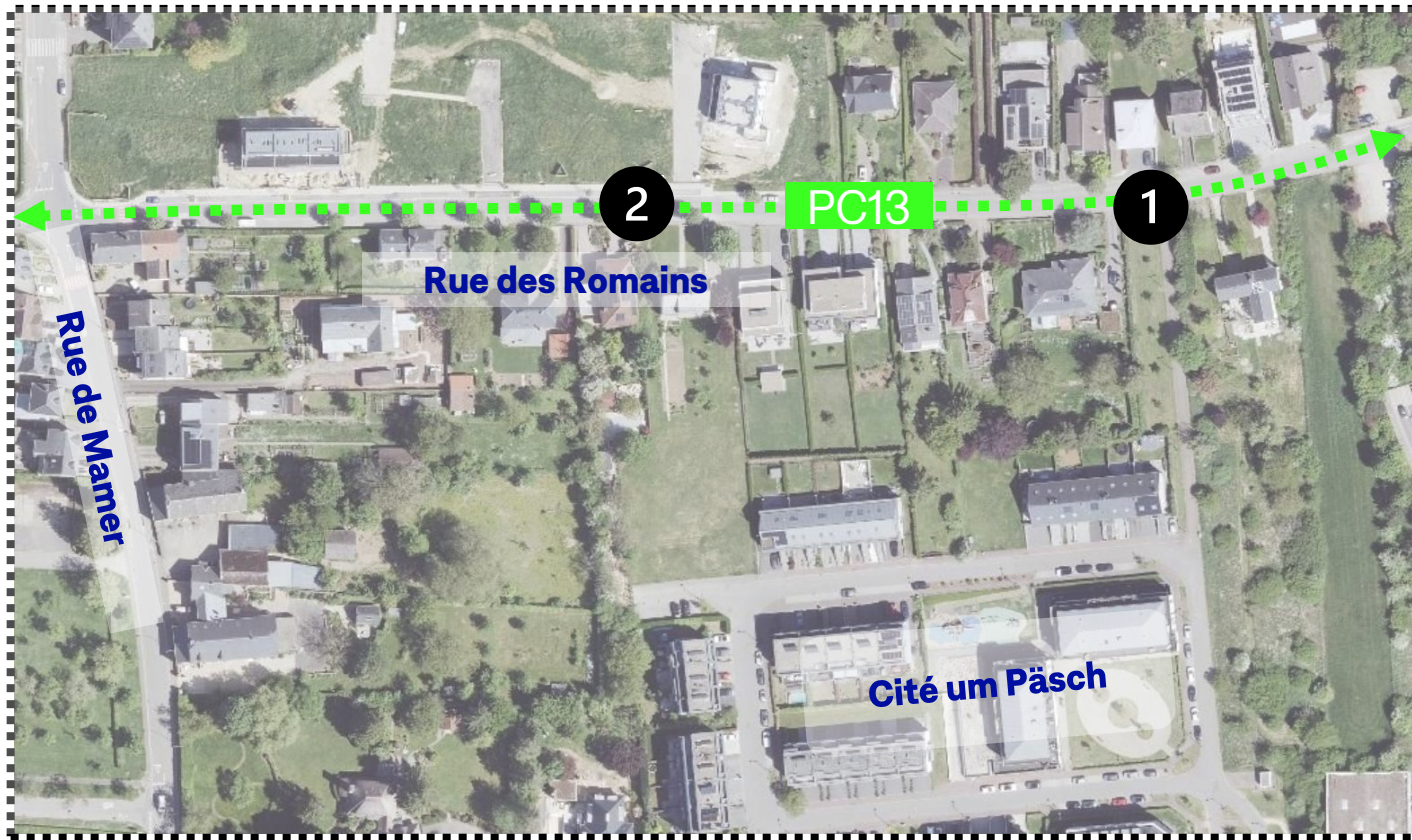


Keng komfortabel a permanent Connexion tëscht der PC13 an dem Zentrum respektiv der regionaler Vëlosachs



Zwou Haaptvëlosachsen  
duerch Bartreng

Nierft der neier Connexioun  
tëscht de Wunnquartieren, och  
eng nei dauerhaft Verbindung  
tëscht de Vëlosachsen





Plateau

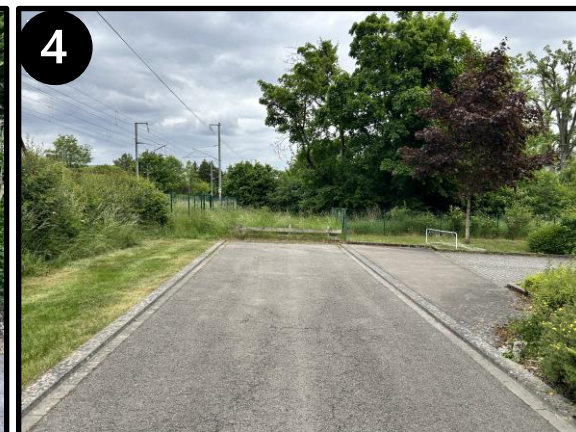
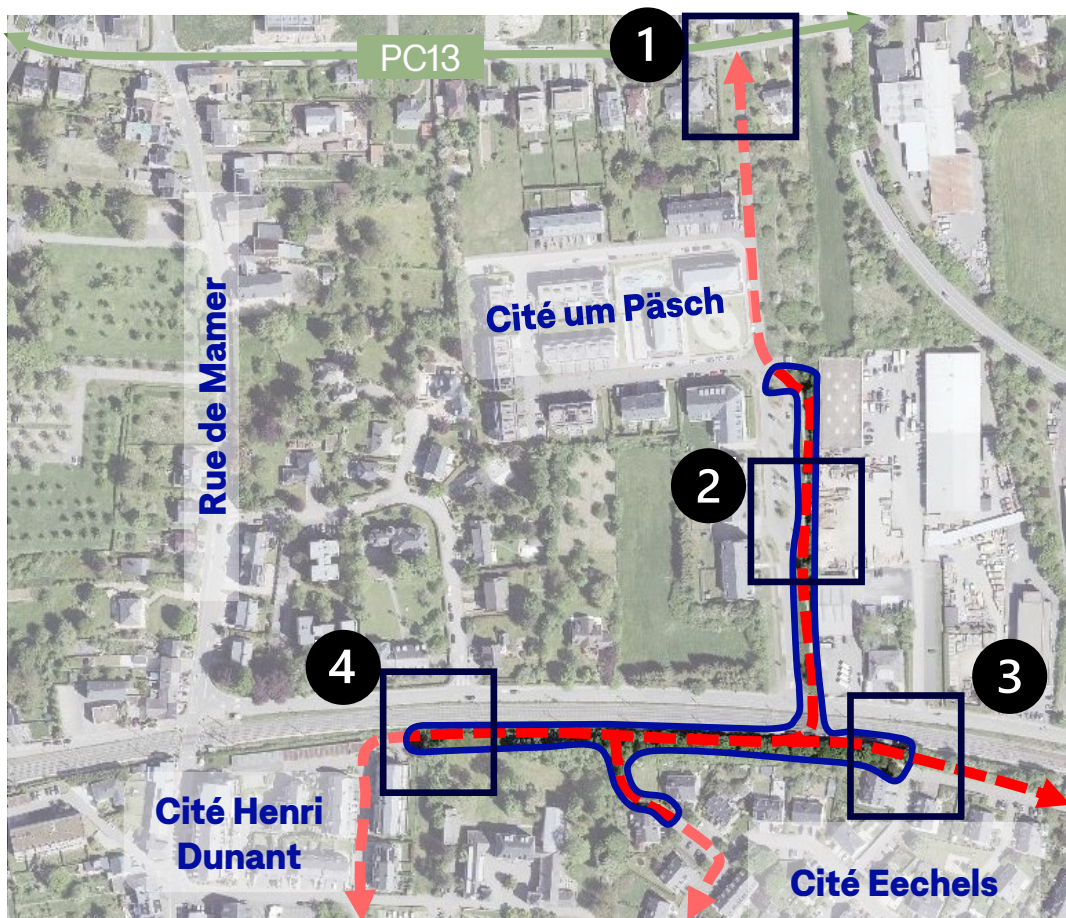
Sinus - Knupp

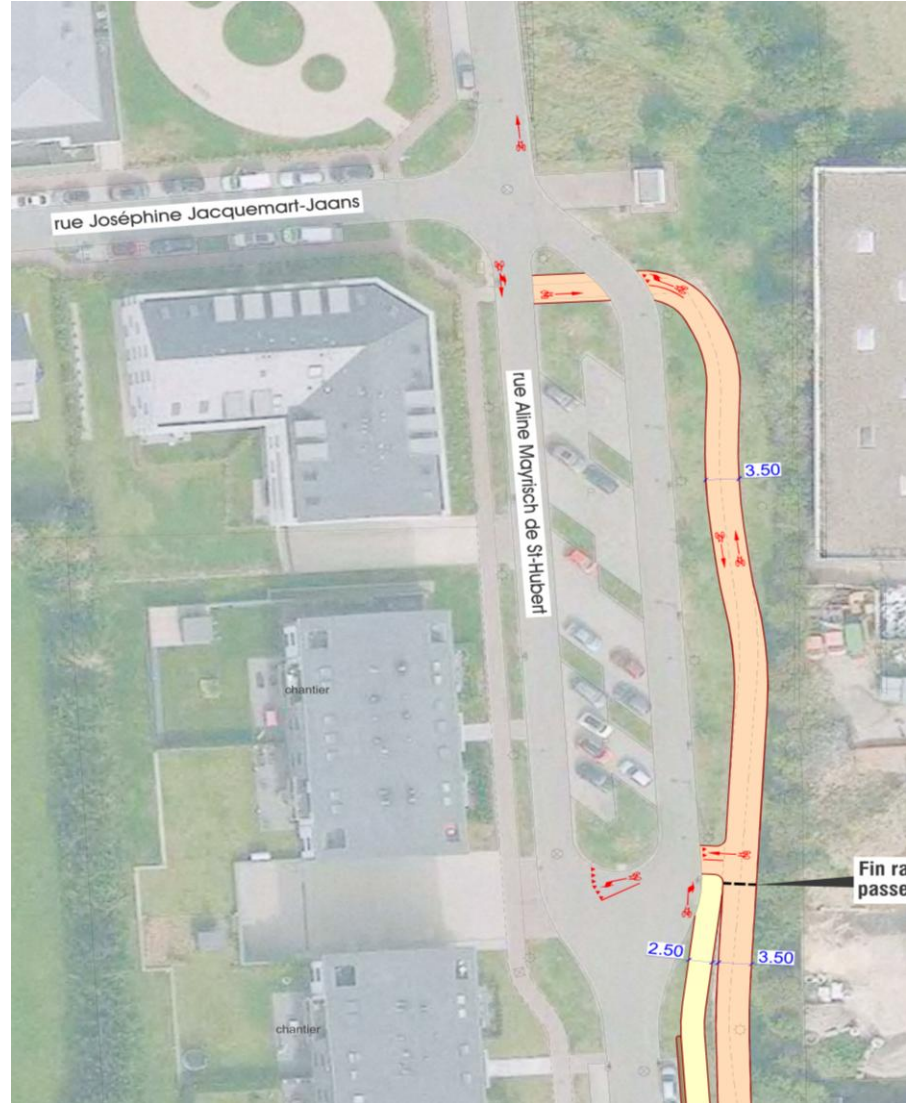
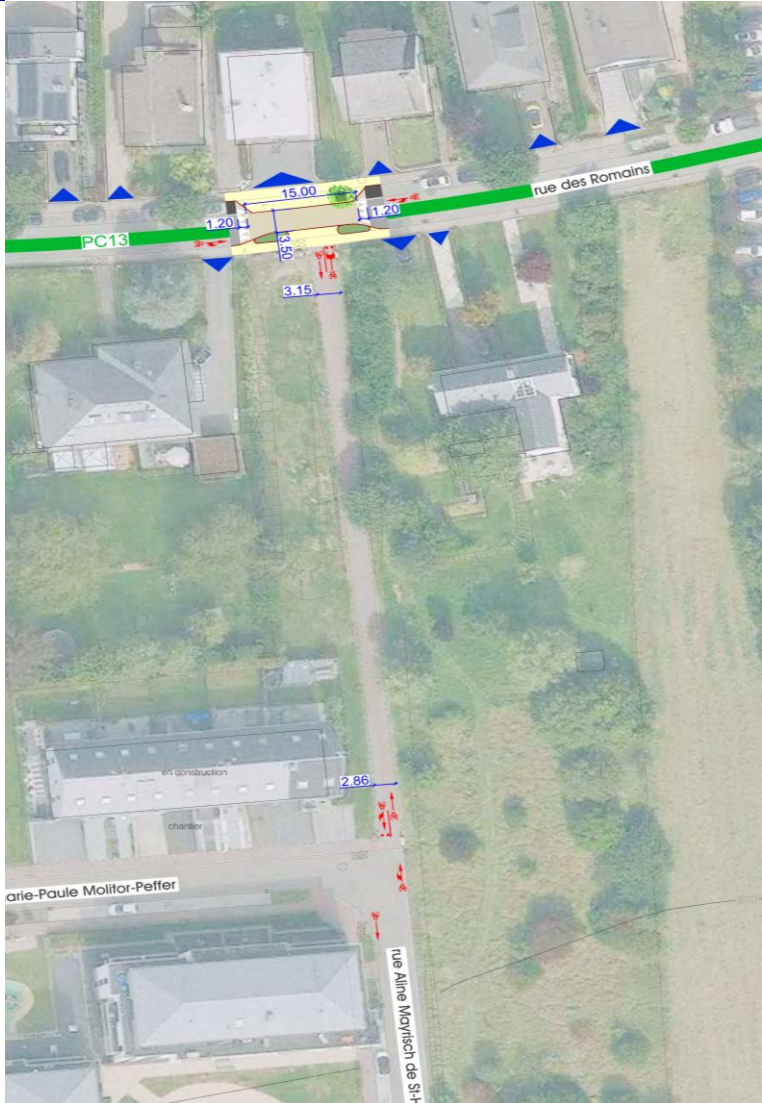


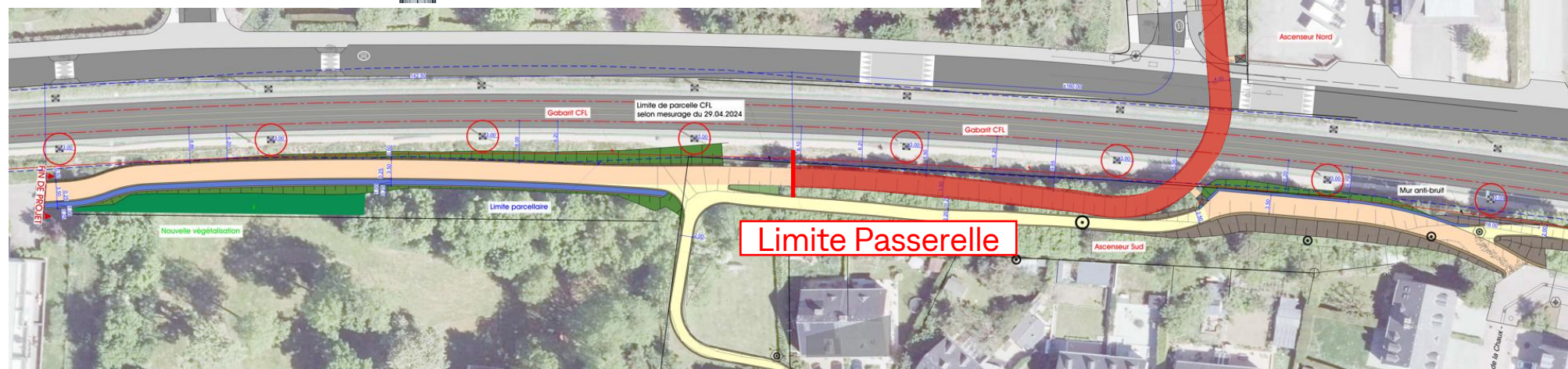
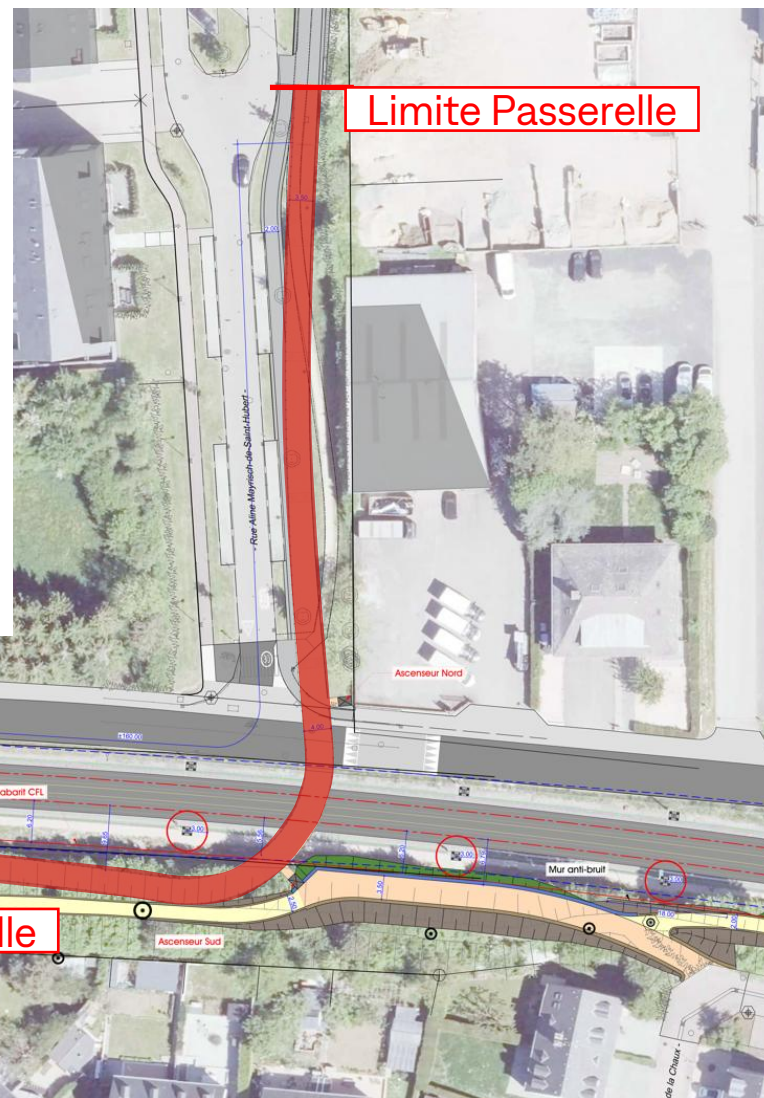
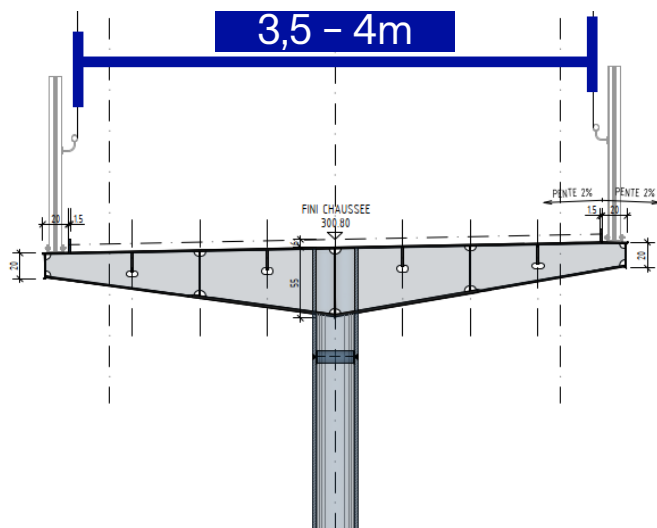
Sinus - Knupp

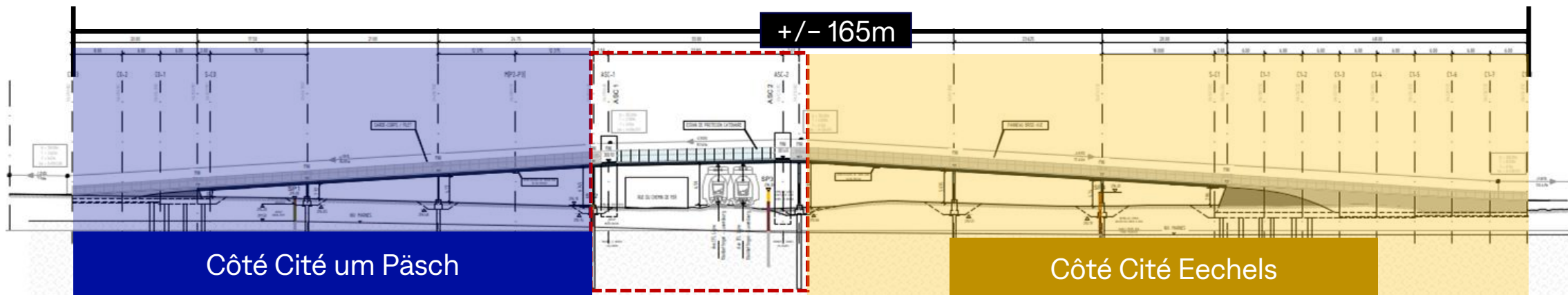
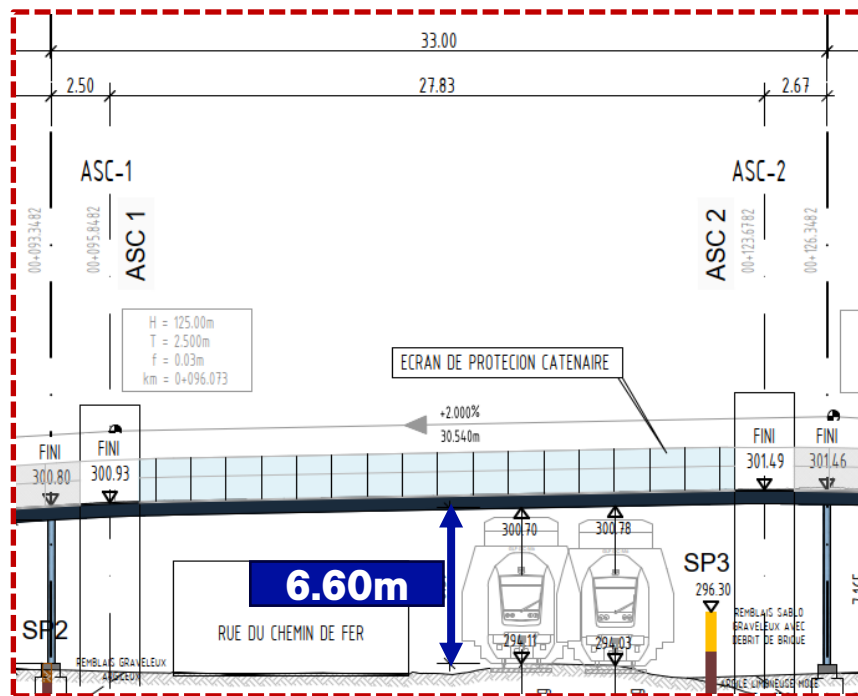
Anengung +  
Plateau

Accès passerelle







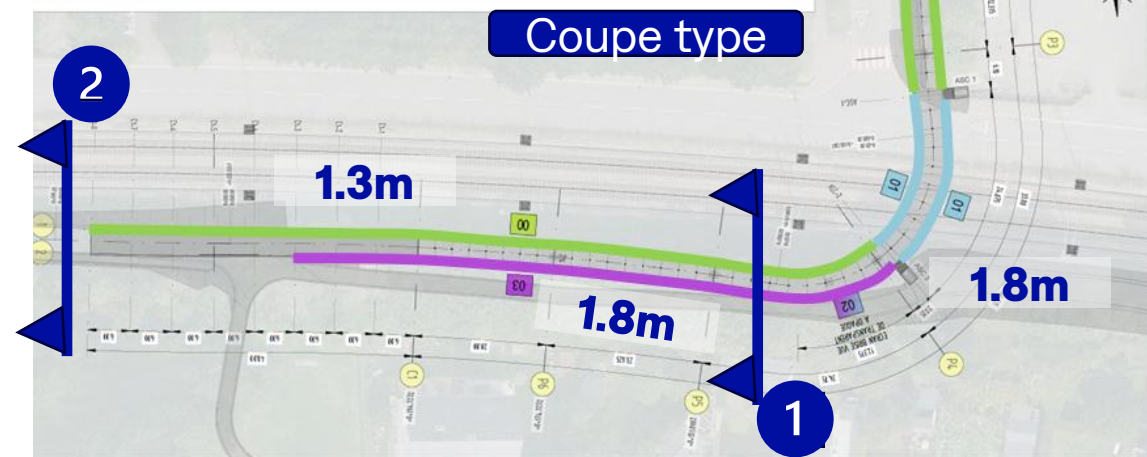
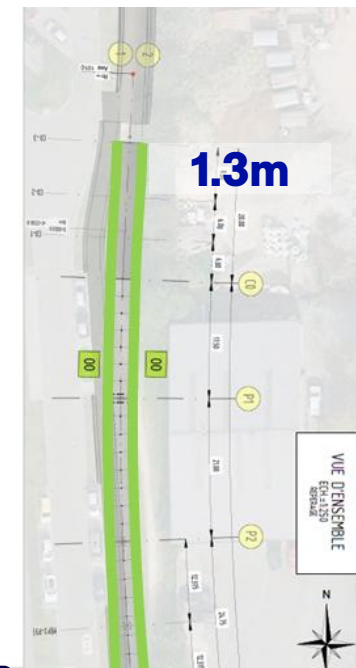
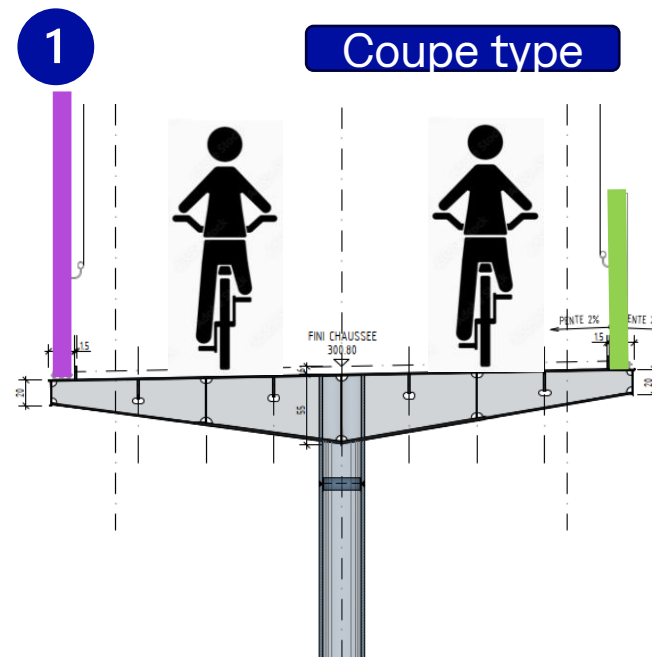


Côté Cité um Päsch

Côté Cité Echels

### PRINCIPE DE FINITION DE SURFACE DES ECRANS DE PROTECTION ET ECRANS BRISE VUE

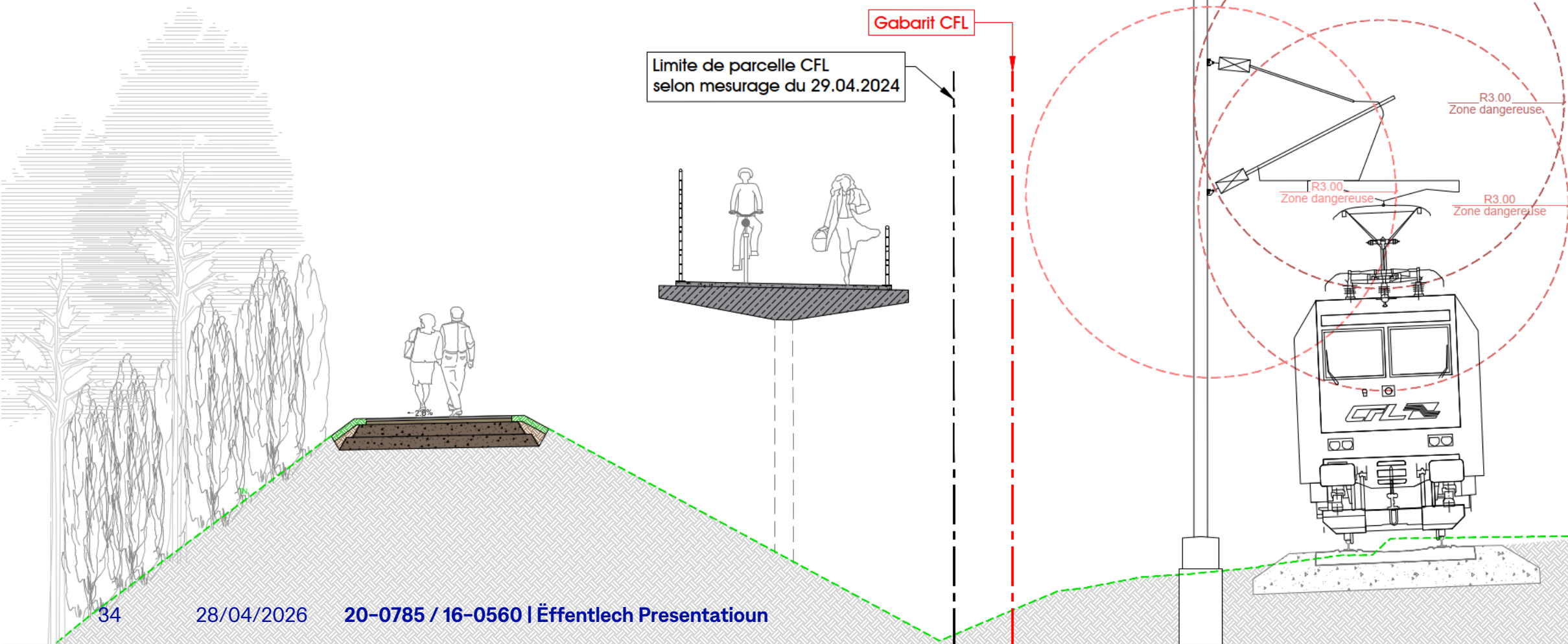
FILET EN ACIER INOXYDABLE	PANNEAU PMMA AVEC MOTIF FILET TRANSPARENT	PANNEAU PMMA AVEC MOTIF FILET DE TRANSPARENT A OPAQUE (Transparence décroissante)	PANNEAU PMMA AVEC MOTIF FILET OPAQUE
00	01	02	03



Transitioun vun duerchlässeg zu onduerchlässeg fir e Siichtschutz op der Héicht vun den Haiser ze garantéieren

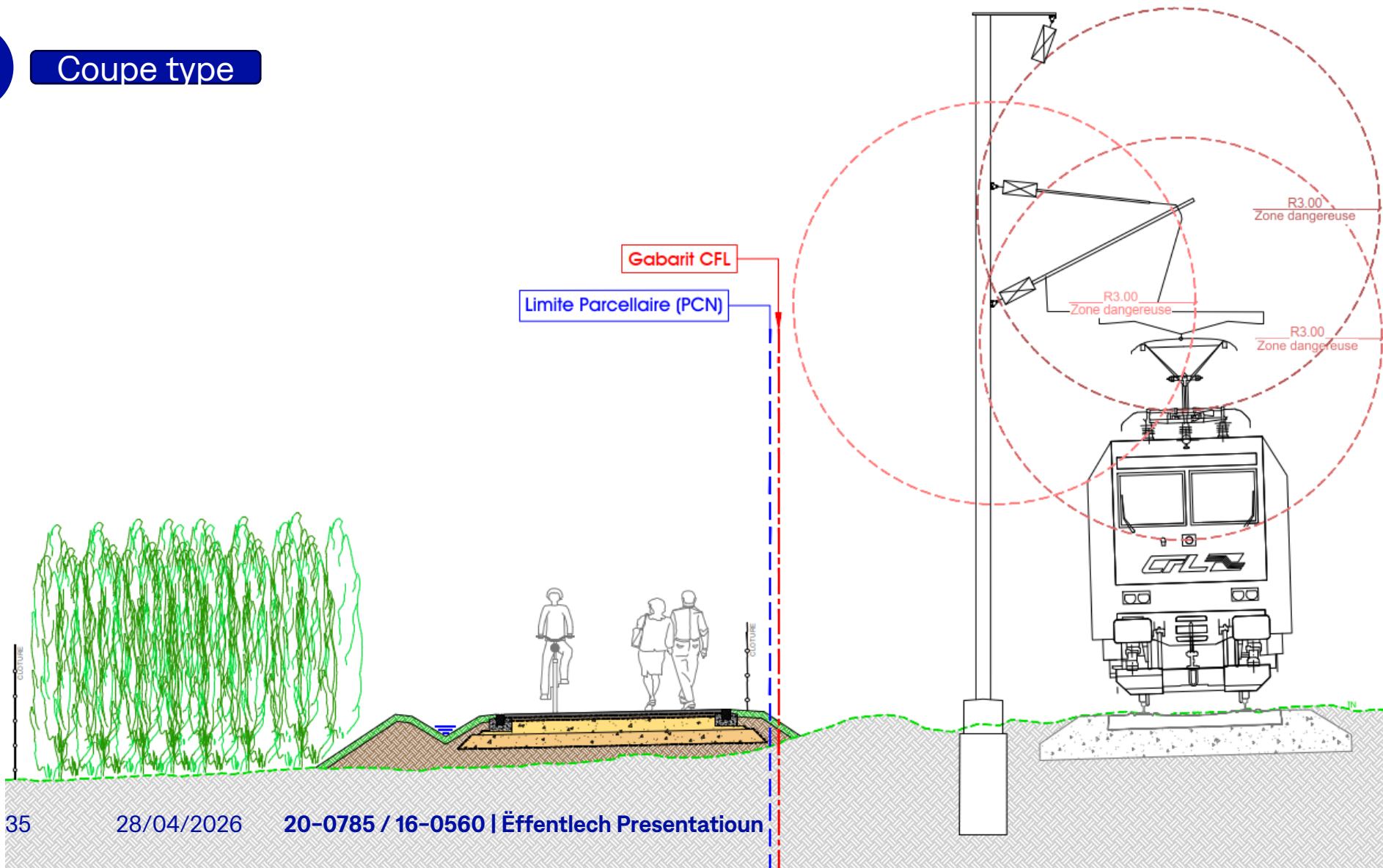
1

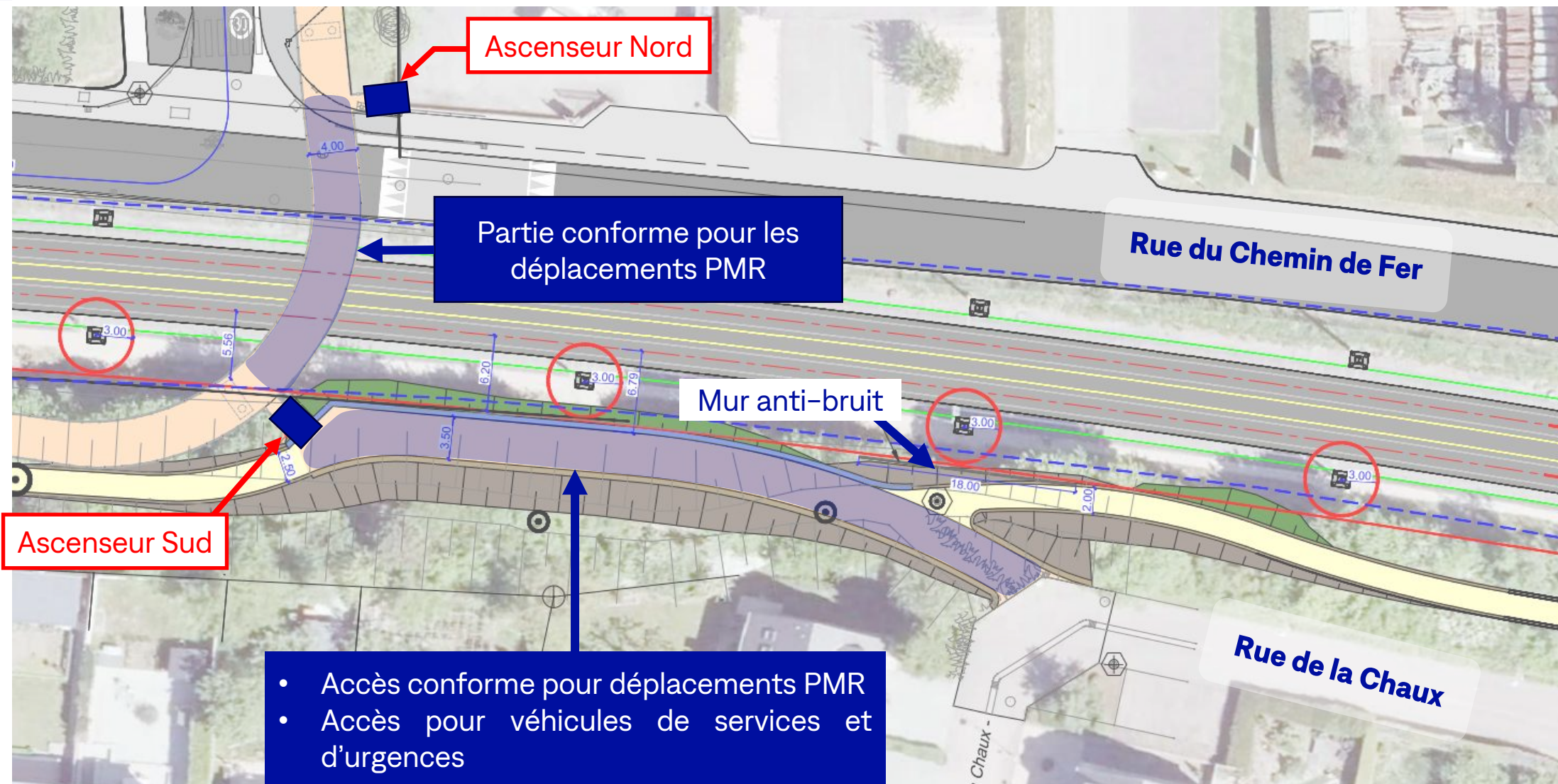
Coupe type

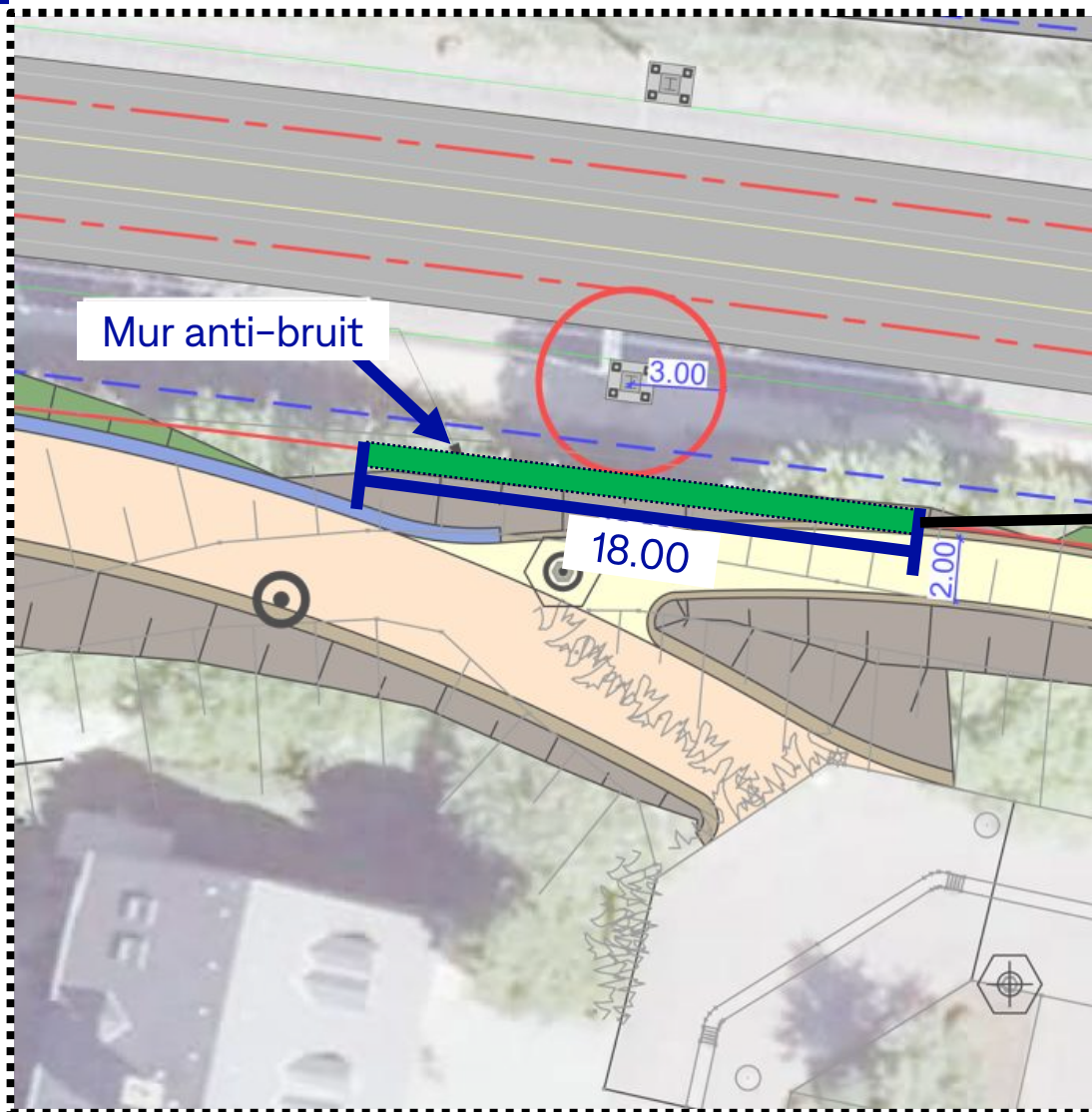


2




Coupe type

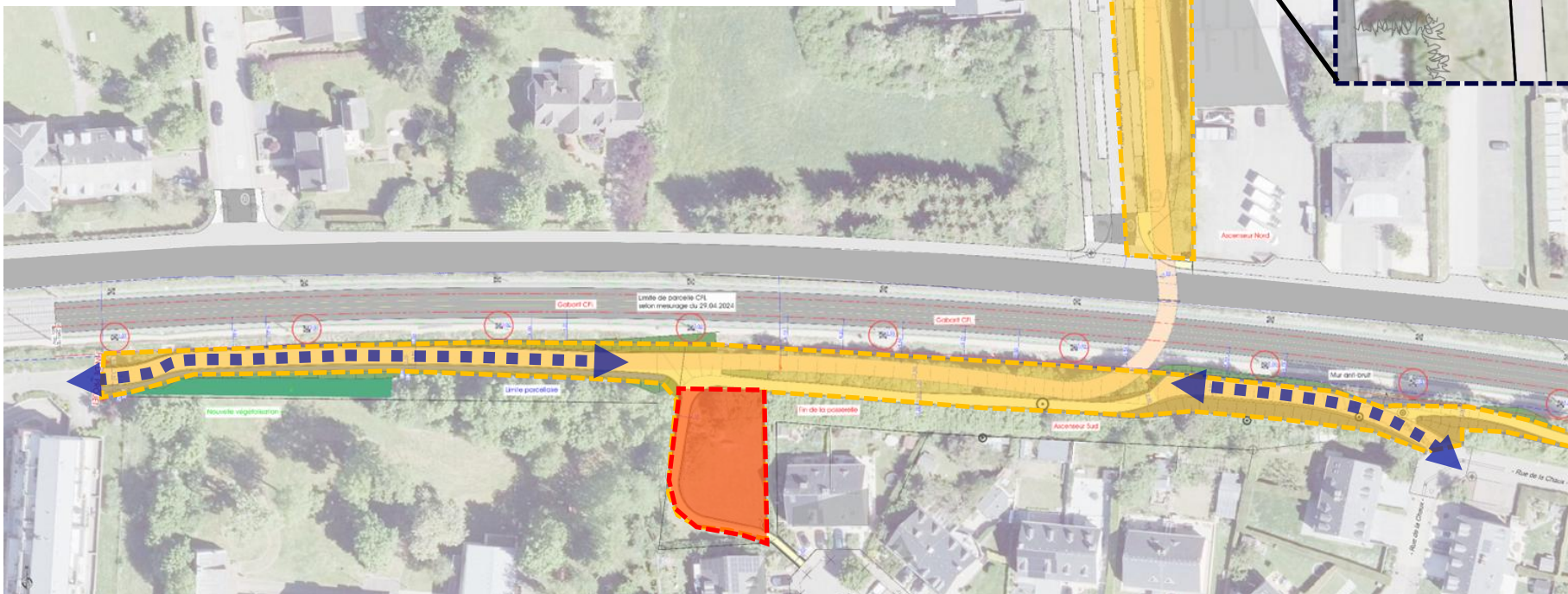
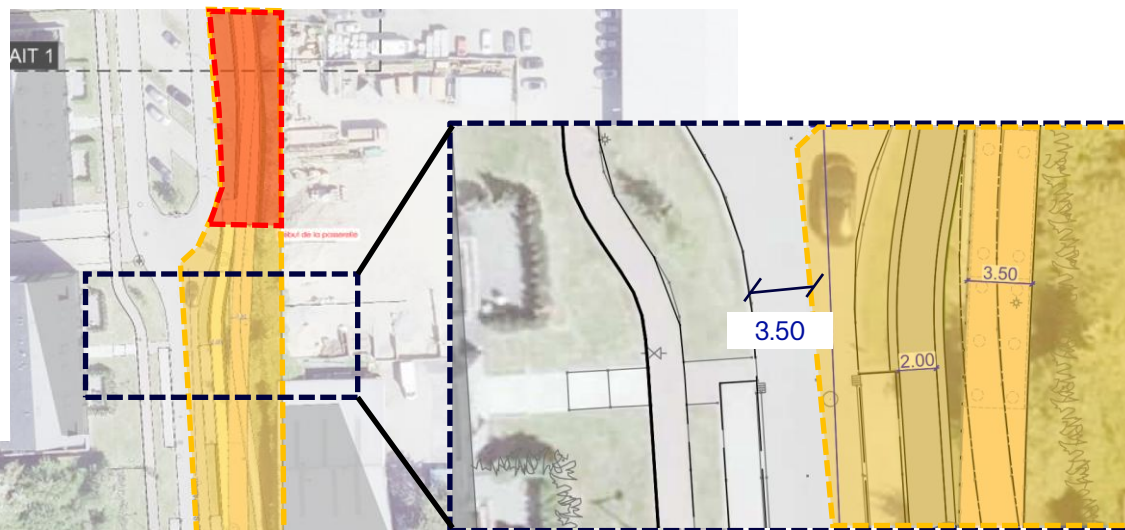








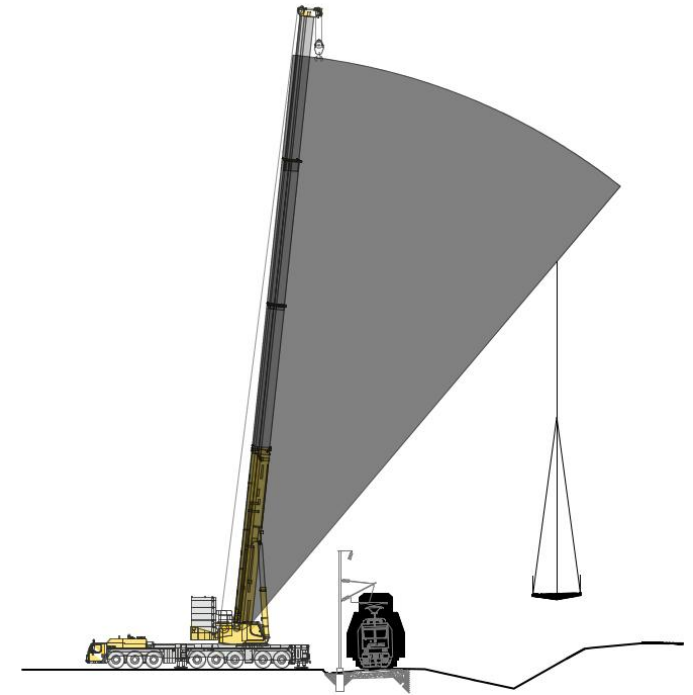
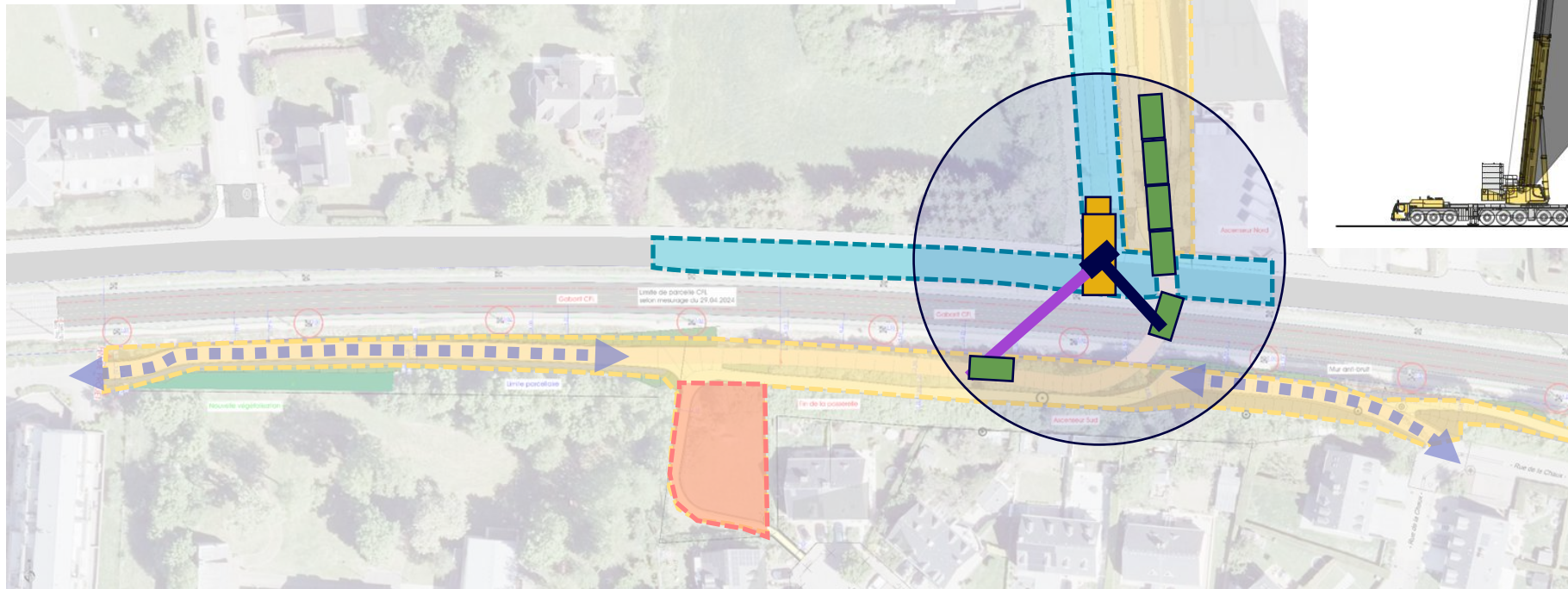


Beispill vun enger vegetaliséierter Schallschutzwand  
(Dimensiounen: 18.00m laang 3.00m héich)

-  Aire installation de chantier
-  Délimitation du chantier
-  Accès chantier



-  Barrage de la rue pour l'installation de la passerelle
-  Aire installation de chantier
-  Délimitation du chantier
-  Accès chantier





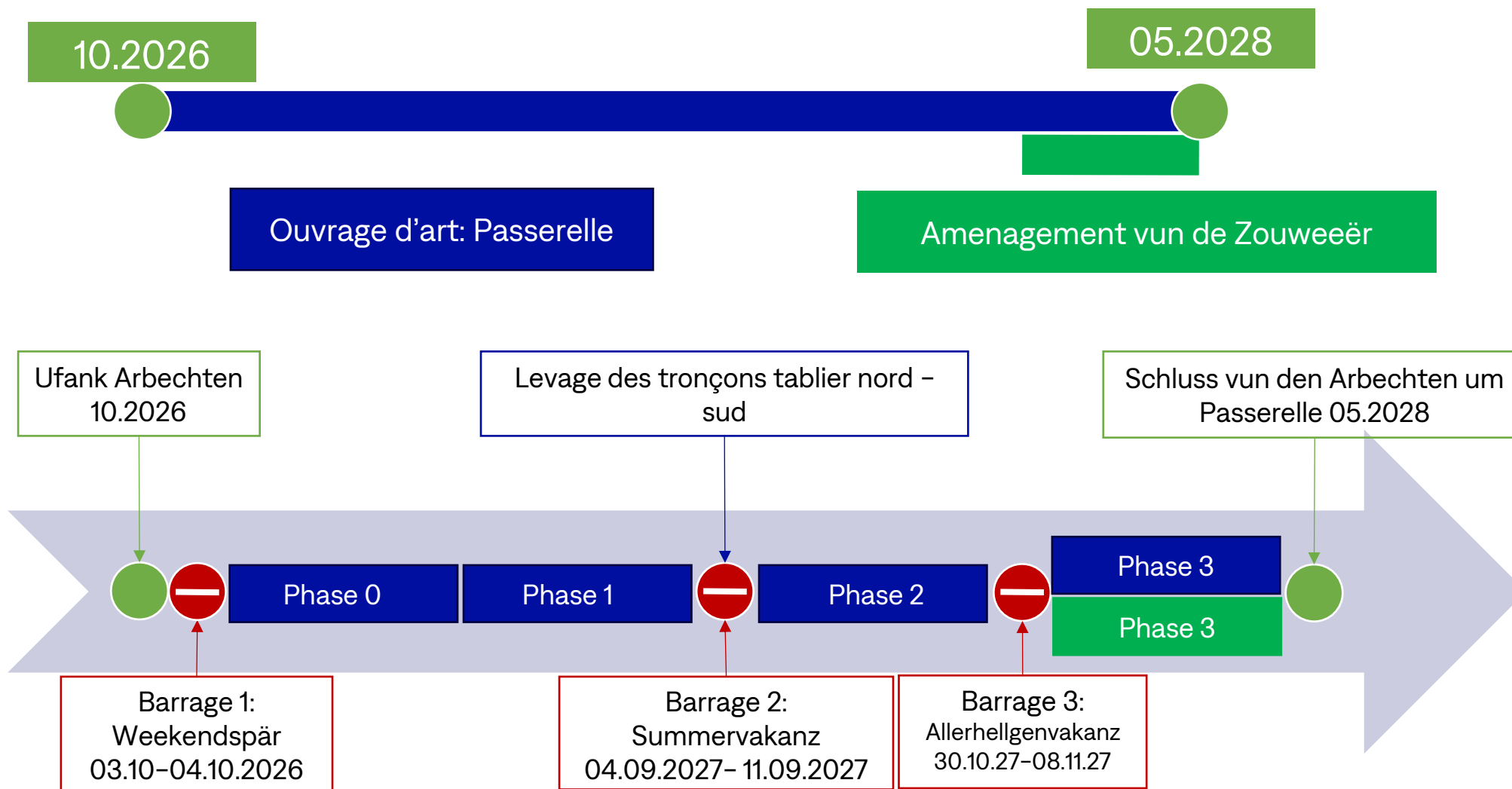












1. **Ënnerféierung fir Foussgänger a Vëlofuerer** ënnert der CFL-Eisebunnslinn tëscht der rue Charles Schwall an der Cité „Am Wenkel“
2. **Bréck fir Foussgänger a Vëlofuerer** iwwert der CFL-Eisebunnslinn tëscht der rue Aline Mayrisch-de Saint-Hubert an der rue am Pesch
3. **Kanalisation & Stroossen-aarbechten** (rue de Mamer, rue des Romains, rue de Strassen, rue du Chemin de Fer, rue de l'Industrie, rue Aline Mayrisch-de Saint-Hubert)

### Phase 1 :

#### Zone 1: Arbeschten ab 2026

→ Cours d'eau récepteur = **Aalbaach**

### Phase 2 :

#### Zone 2: Spéider Arbeschten

→ Déviation partielle vers Rue du Chemin de Fer

→ Cours d'eau récepteurs = **Aalbaach + Pétrusse**

#### Zone 3: Spéider Arbeschten

→ Déviation partielle vers Cité H.D. / Rue de la Fontaine

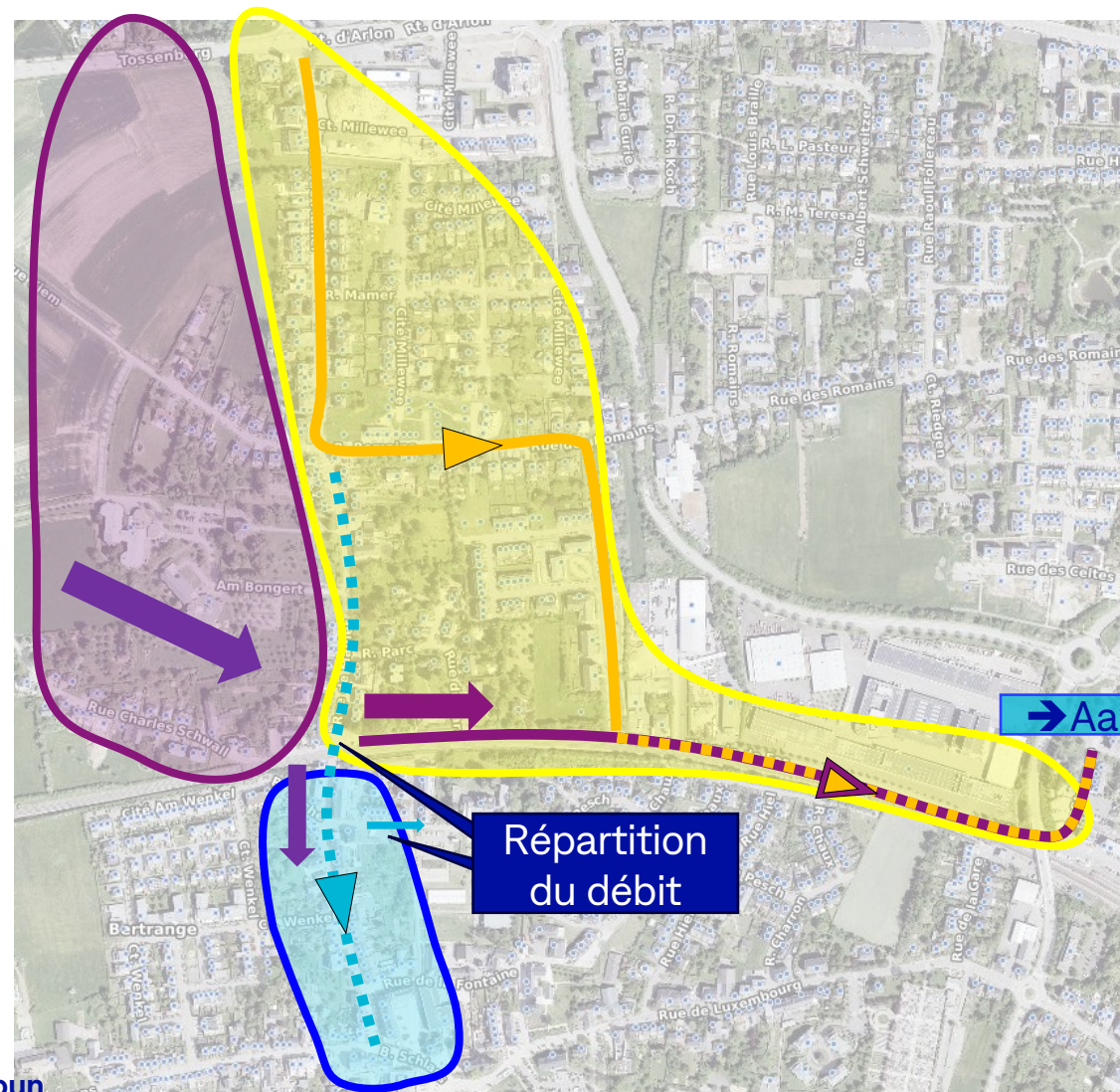
→ Cours d'eau récepteur = **Pétrusse**

→ Kanalisatioun am Zentrum vu Bartreng

gëtt entlaascht

→ Reewaaser gëtt op d'Aalbaach an

d'Pétruss verdeelt



→ Pétrusse

### Arbeschten vun der Phase 1 :

#### Vergréisserung vum besteende Reewaasserkanal :

rue du Chemin de Fer

rue de Strassen mat Uschloss op d'Aalbaach

#### Pose vun engem Reewaasserkanal :

rue de Mamer

rue des Romains

rue Aline Mayrisch de Saint-Hubert

→ **Ueschloss vun de Néibaugebitter**

→ **Entlaschtung vum Mëschwaasserkanal**

#### Ernéiere vum Mëschwaasserkanal :

rue de Mamer

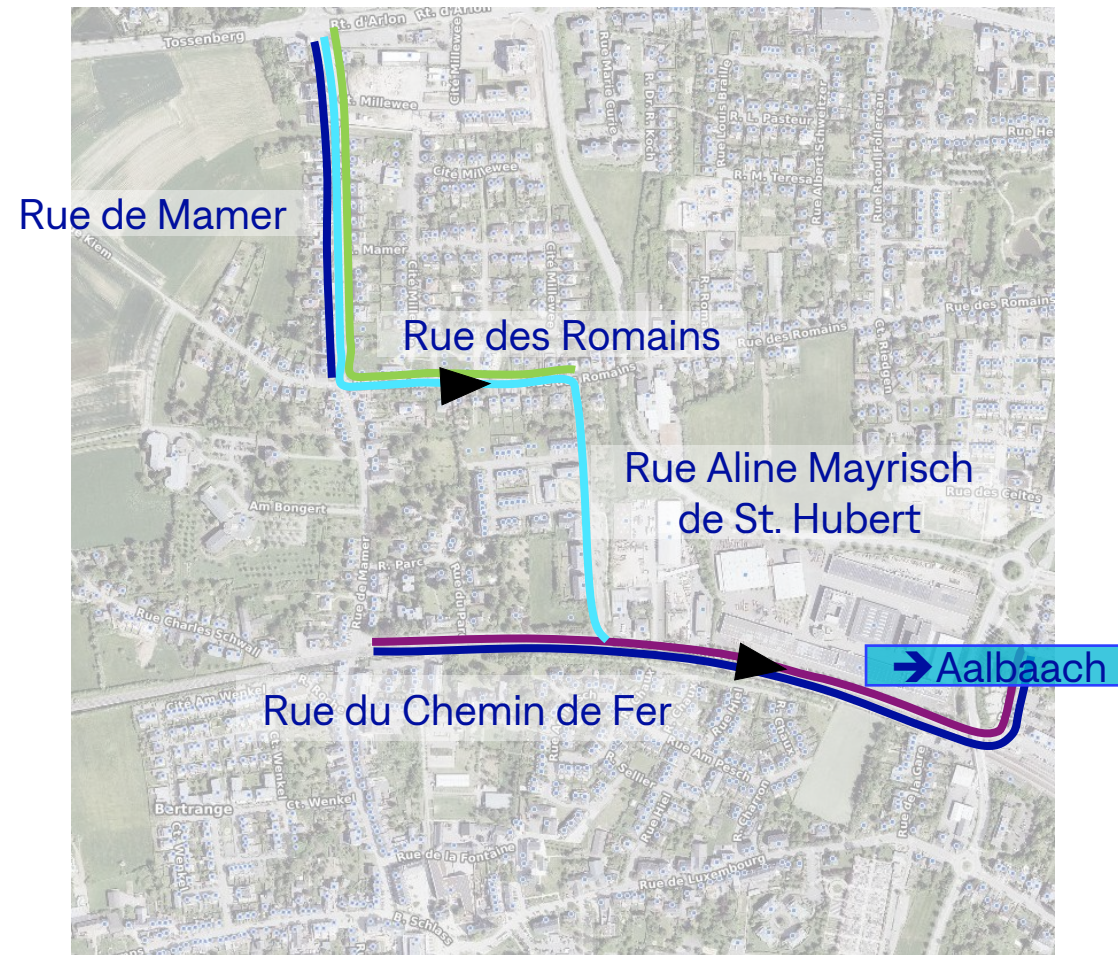
rue des Romains

#### Ernéiere vun de Drénkwaasserleitungen :

rue de Mamer

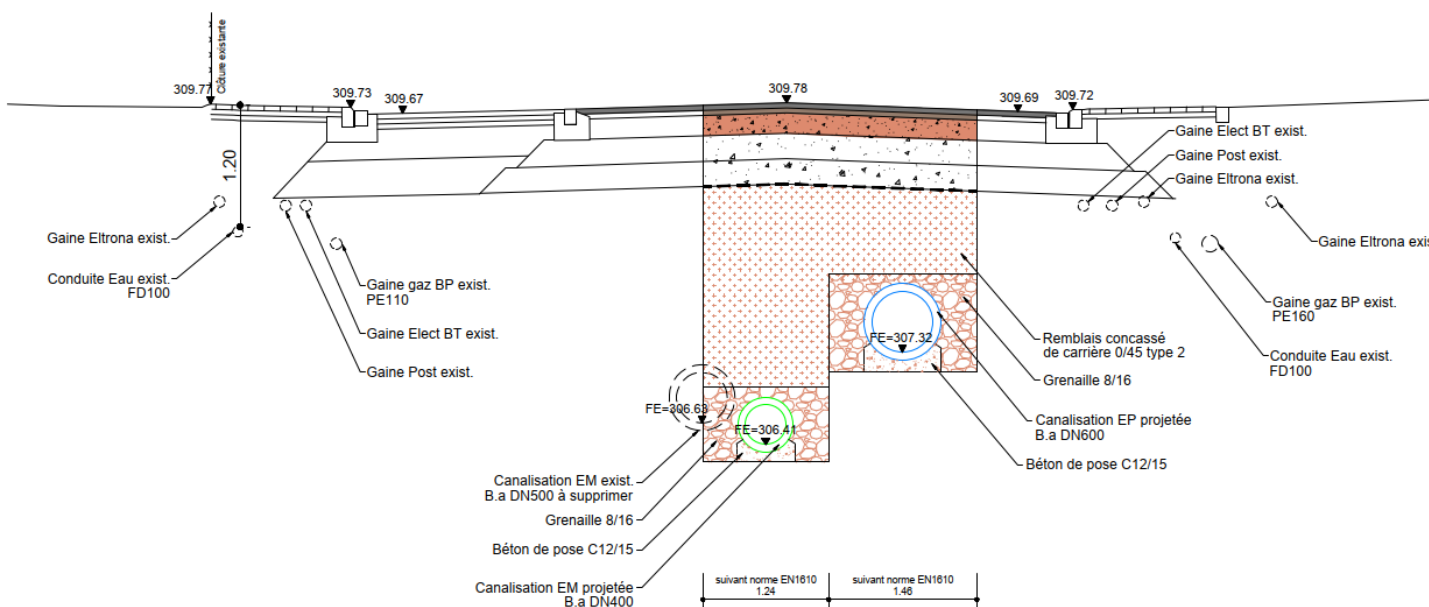
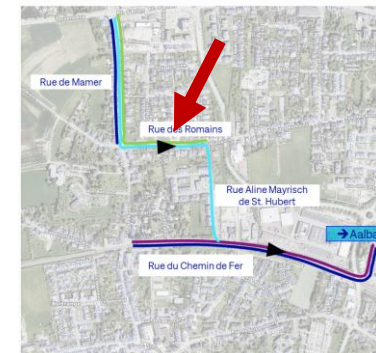
rue du Chemin de Fer

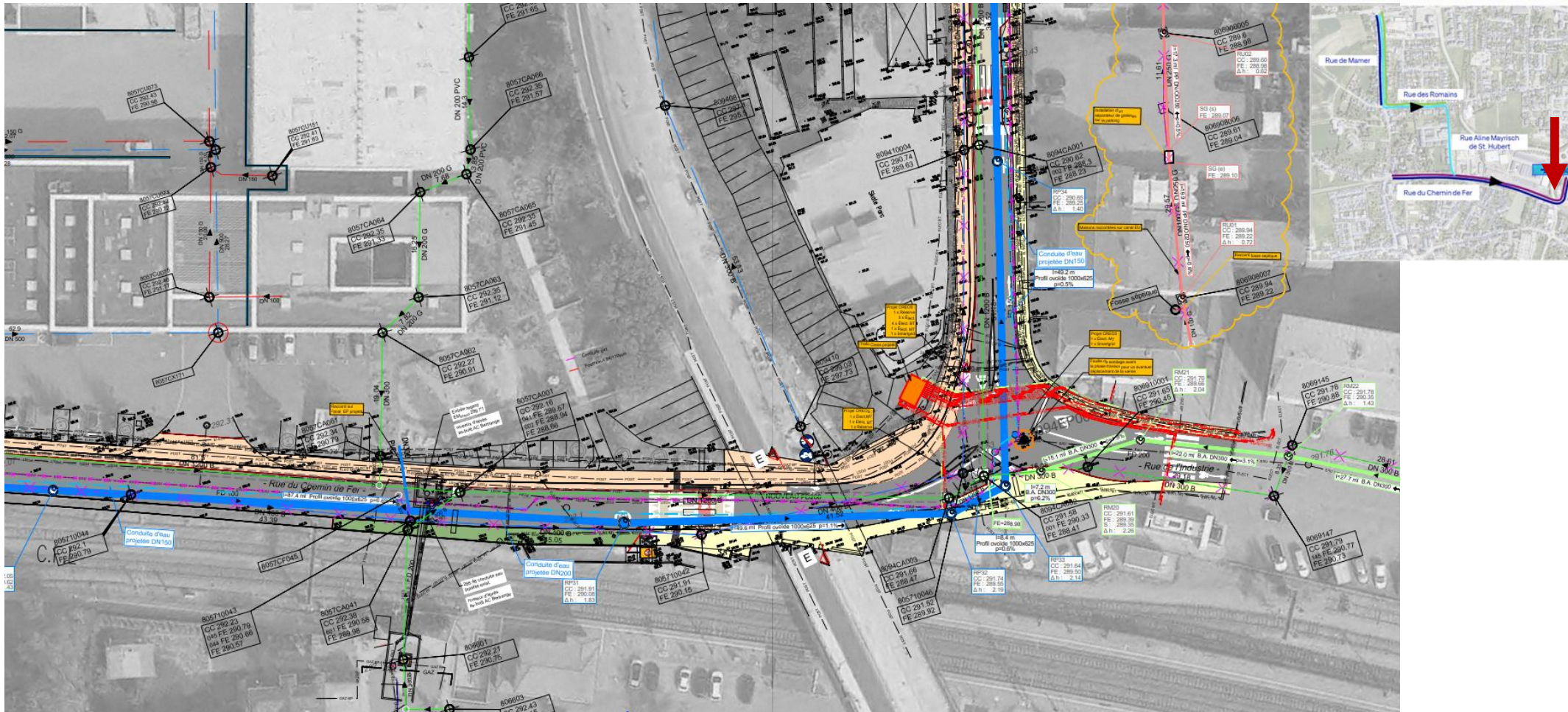
rue de Strassen



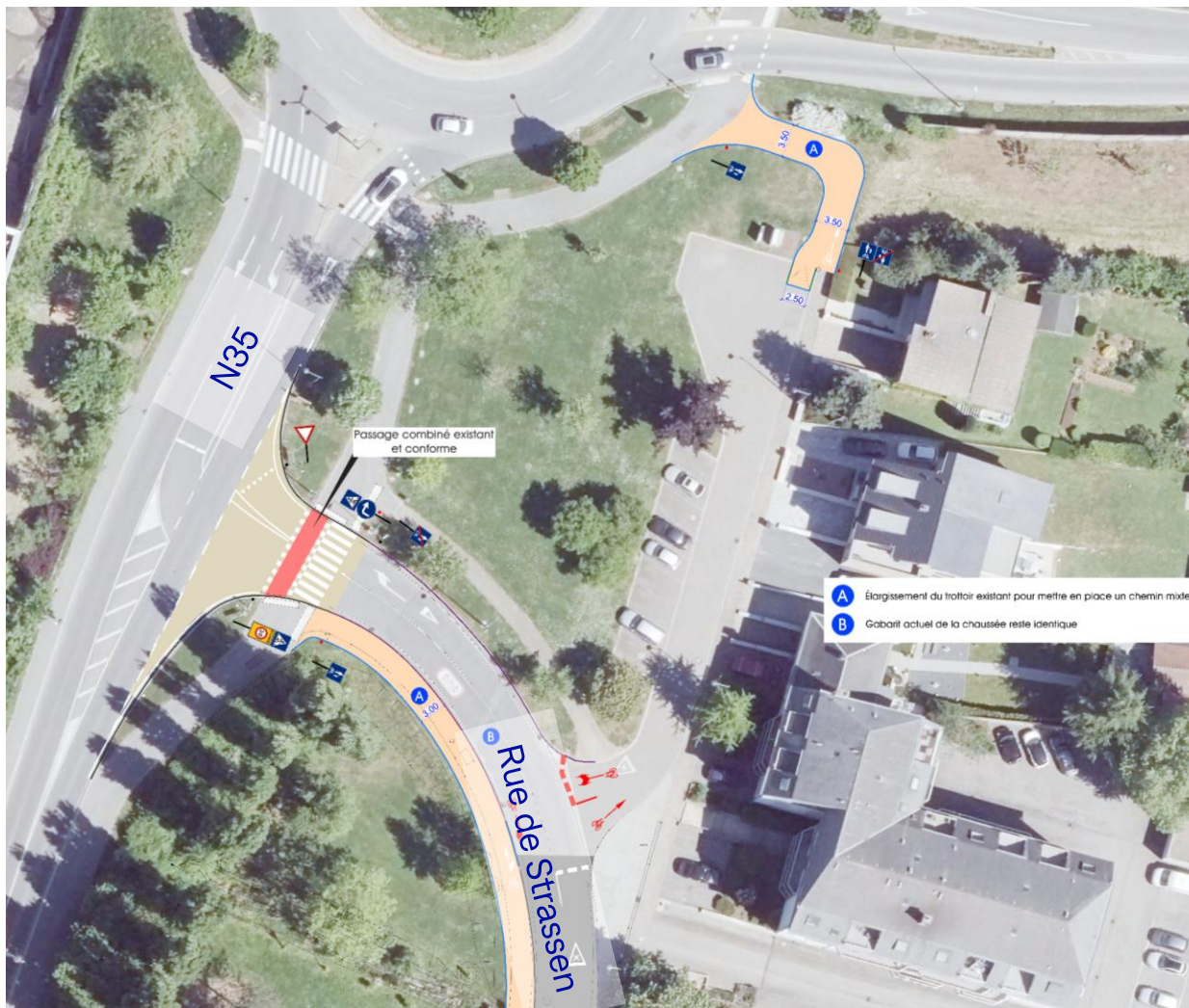
Coupe B-B

Rue des Romains

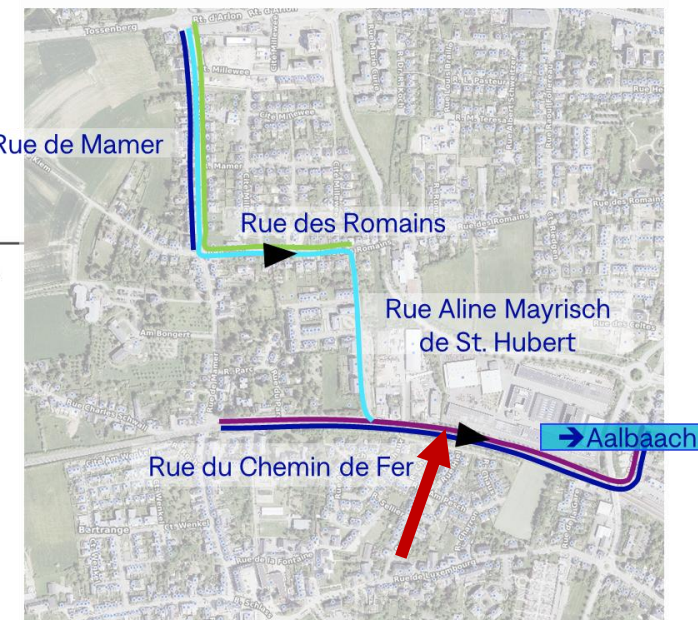
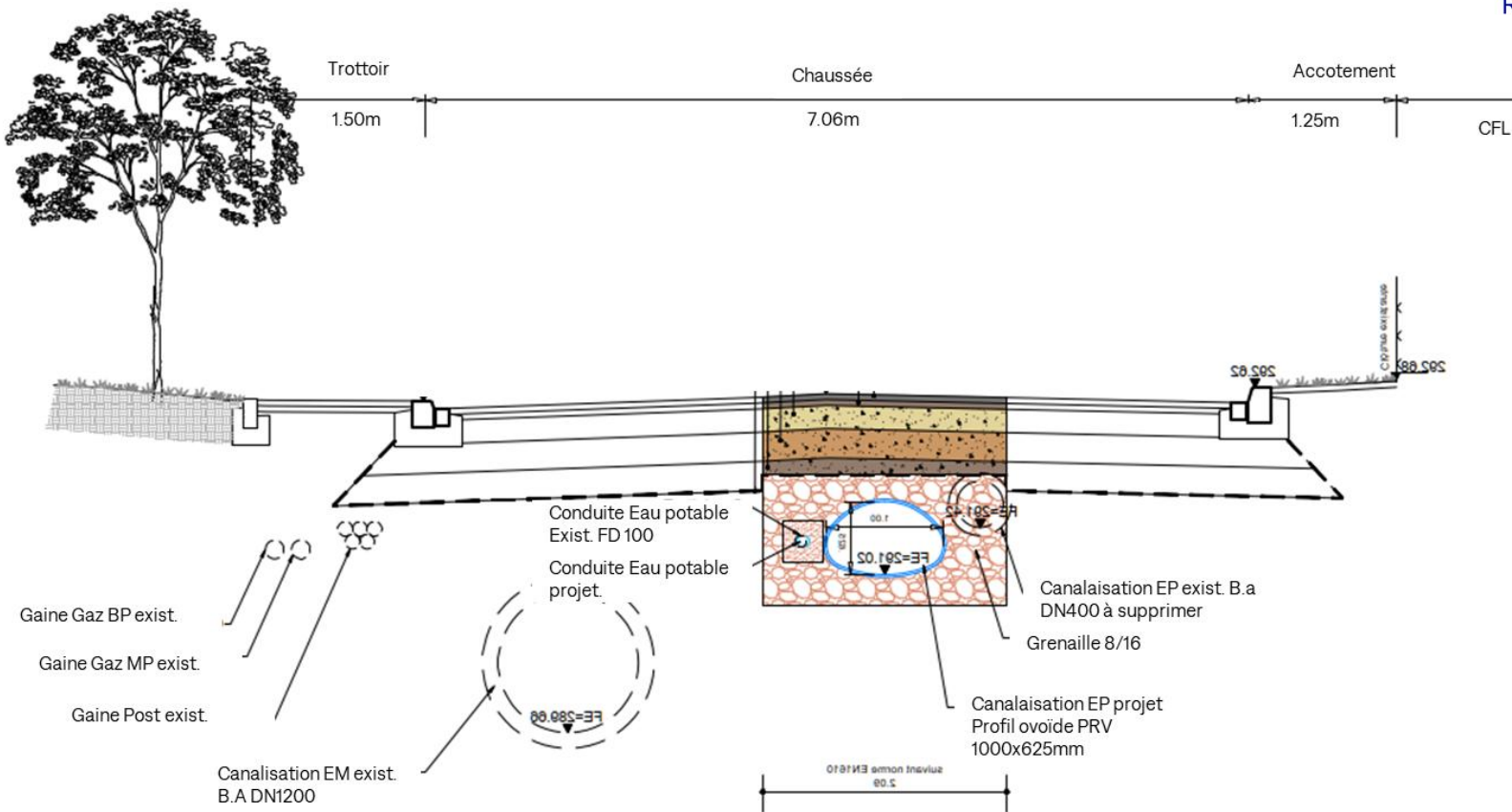




Extrait Plang 16-0560 EA DCE 0103 Kräzungsberëich Rue de Strassen – rue du Chemin de Fer



### Rue du Chemin de Fer





**LEGENDE**

- CHAUSSEES PRINCIPALES
- CHAUSSEES ECLAIRCIES
- TROTTOIR
- PISTE CYCLABLE
- CHEMIN MIXTE
- VERDURE
- ARBRE PROJETE

NO. DATE. DESINE. CONTROLE. MODIFICATIONS



MAÎTRE DE L'OUVRAGE  
Commune de BERTRANGE

PROJET  
Réaménagement de la rue du Chemin de Fer

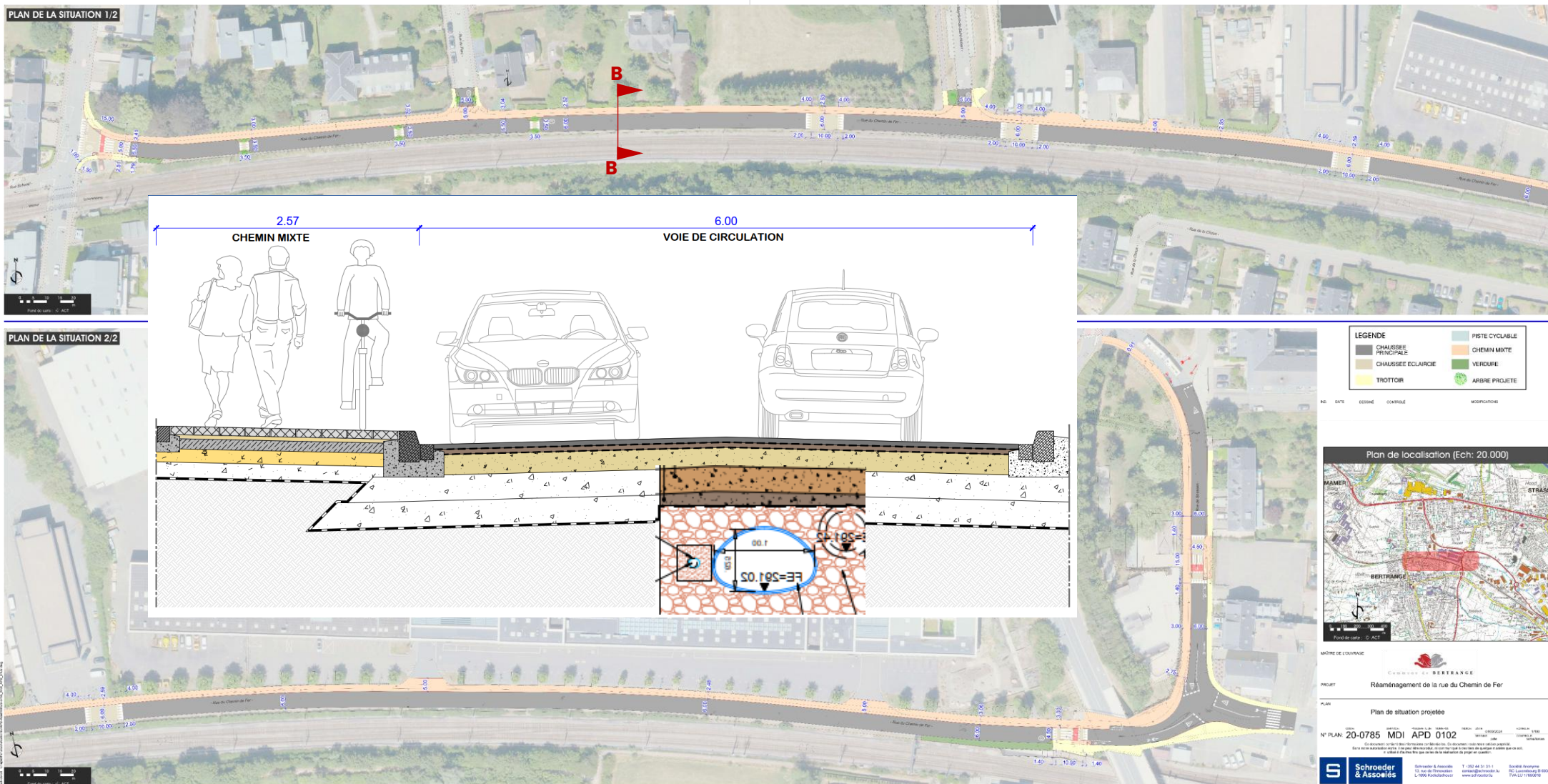
PLAN  
Plan de situation projetée

N° PLAN 20-0785 MDI APD 0102

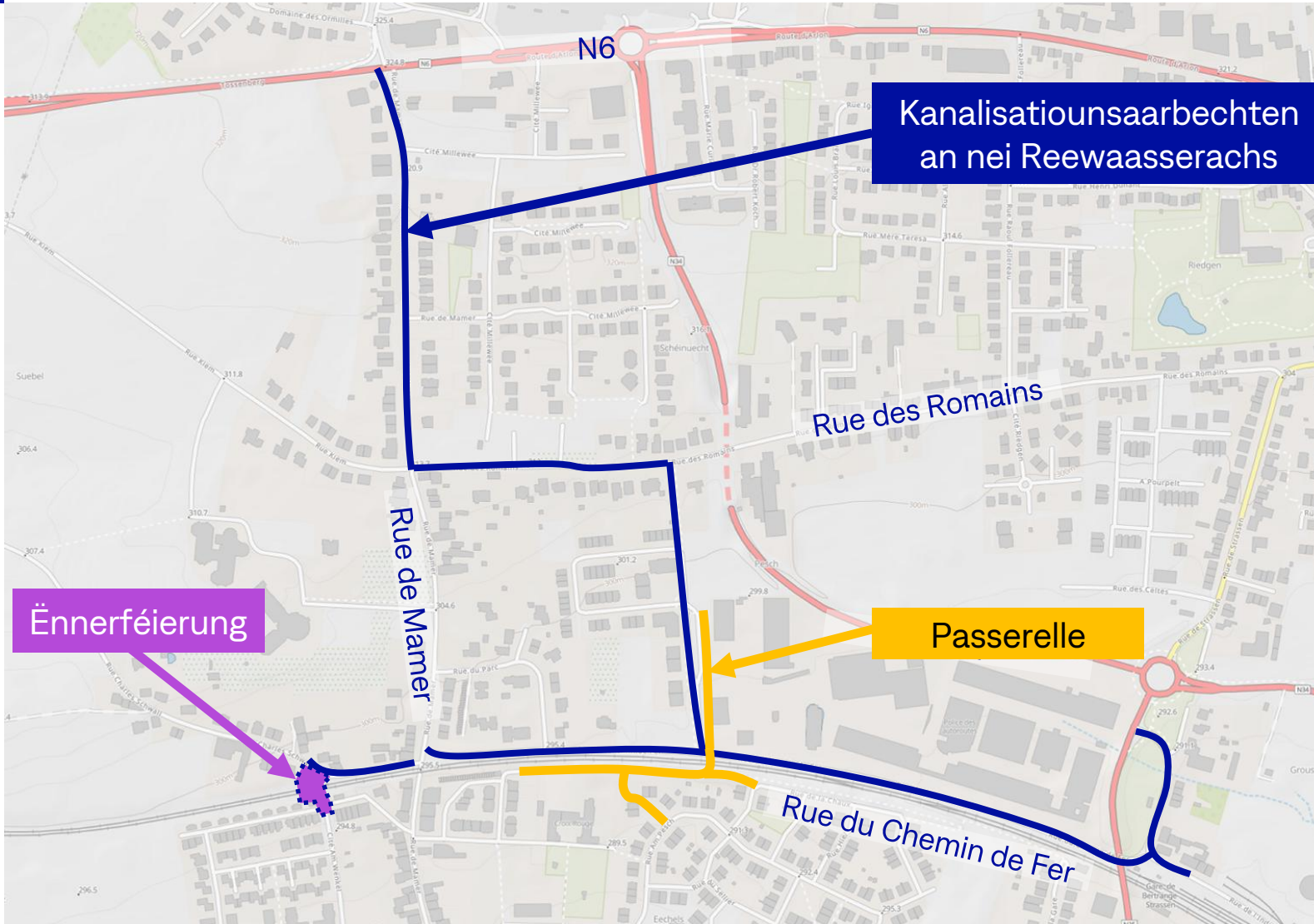
**S** Schroeder & Associés  
Schroeder & Associés  
11, rue de Strasbourg  
L-1099 Pétange/Bertrange  
www.schroeder.lu

Tel: +352 43 31 31 1  
contact@schroeder.lu

Bureau de Planification  
102, Luxembourg 1000  
TVA LU 1708078







Kanalisationssaarbechten  
an nei Reewaasserachs

Ënnerféierung

Passerelle

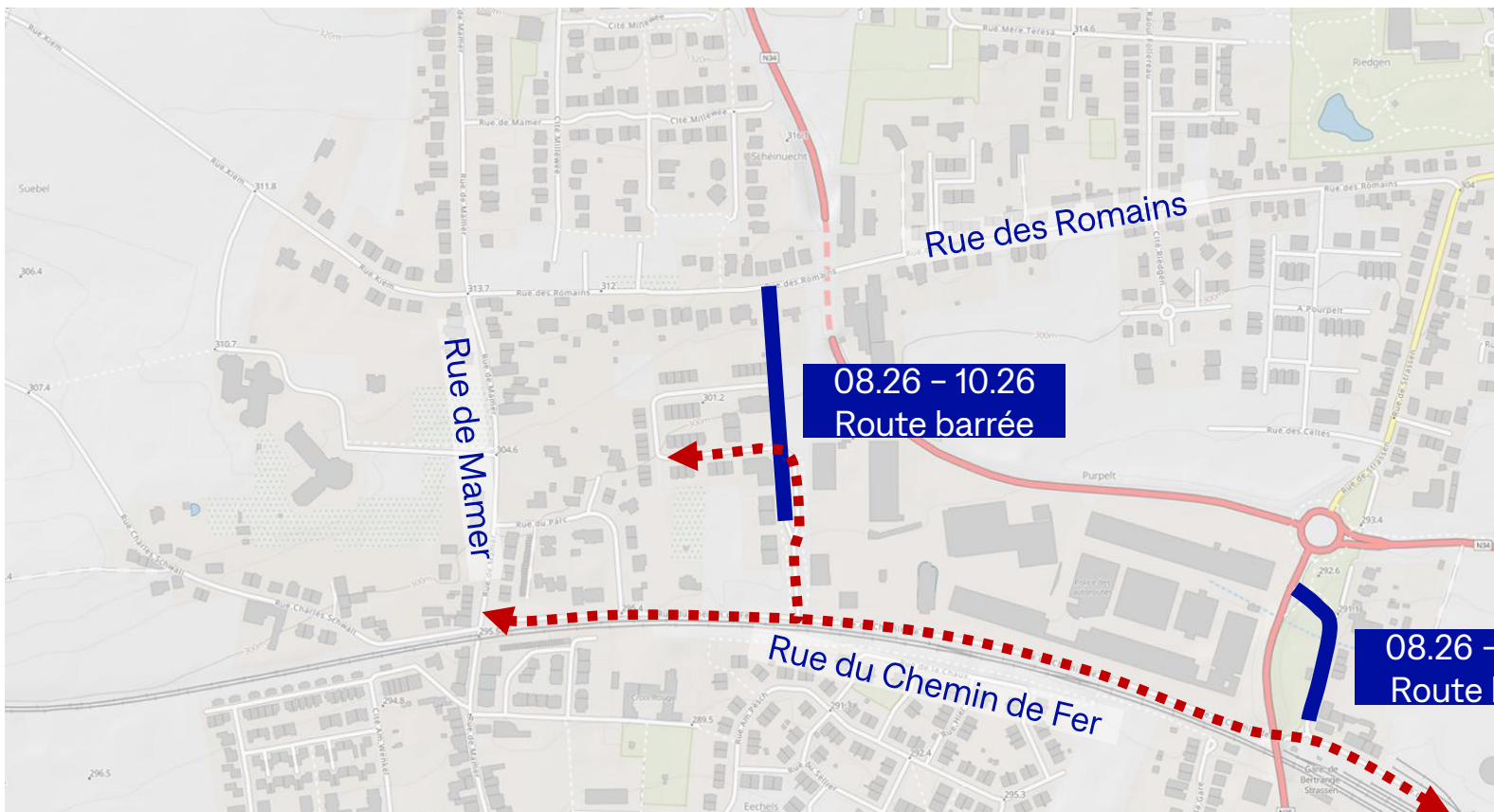
08.26




12.26

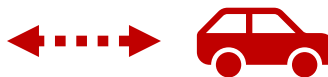


04.29



**Légende:**

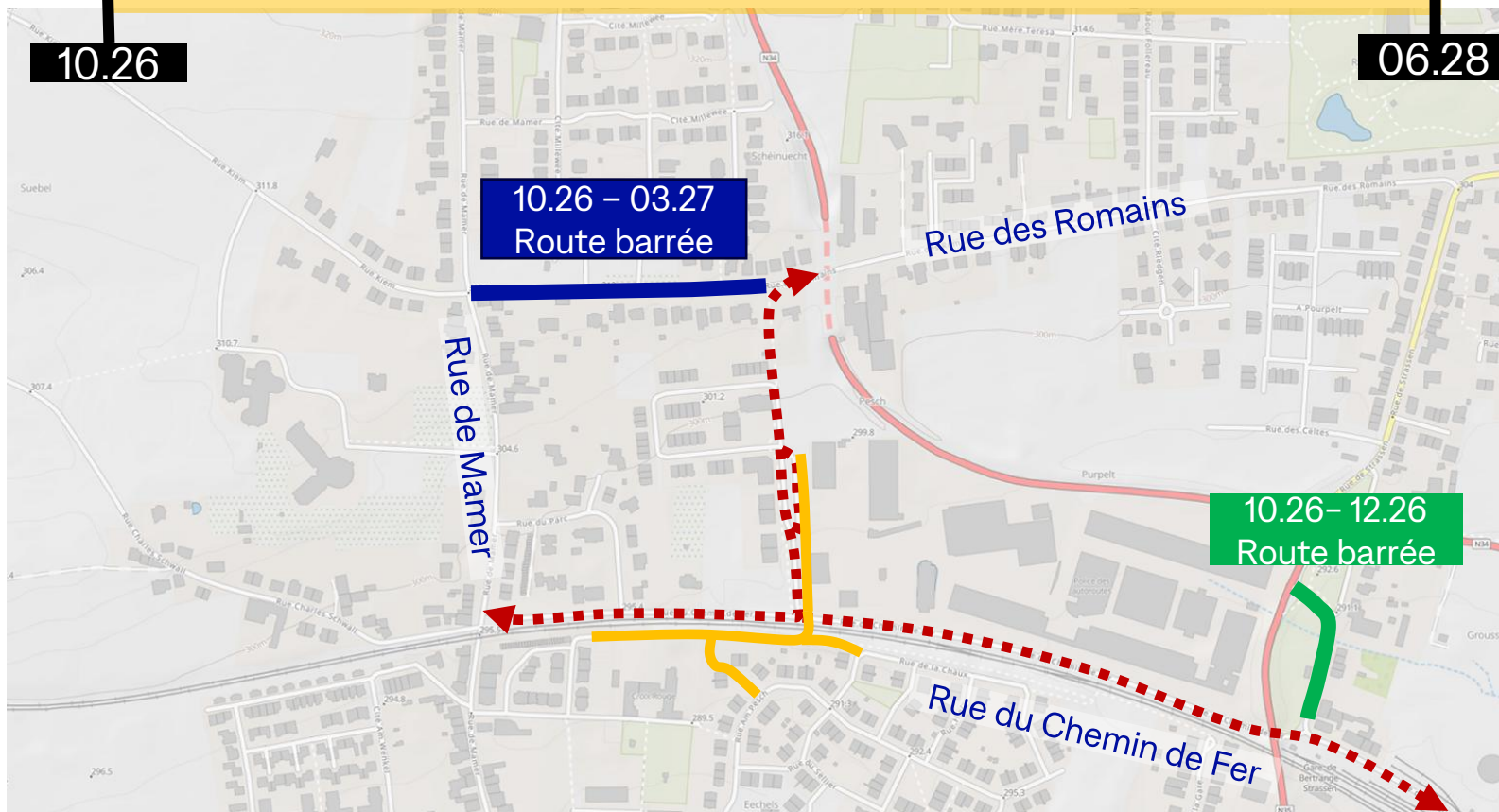
 Kanalisationsaarbechten

 **Deviatioun**

08.26

12.26

04.29



**Légende:**

- Kanalisationsaarbechten
- Aménagement en surface
- Projet Passerelle
- Deviatioun**

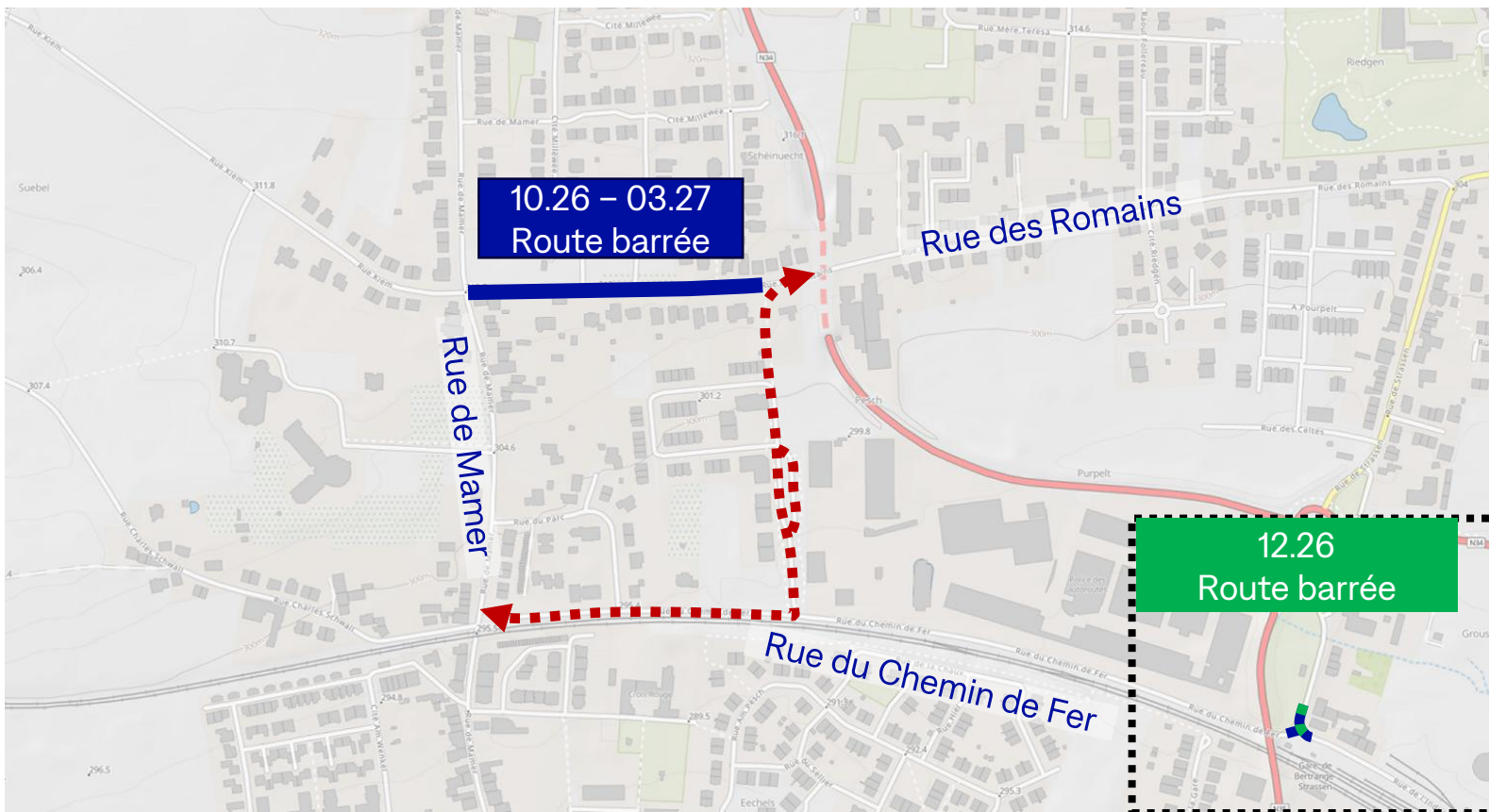
08.26



12.26



04.29



**Légende:**

- Kanalisationsaarbechten
- Aménagement en surface
- Deviatioun**

08.26

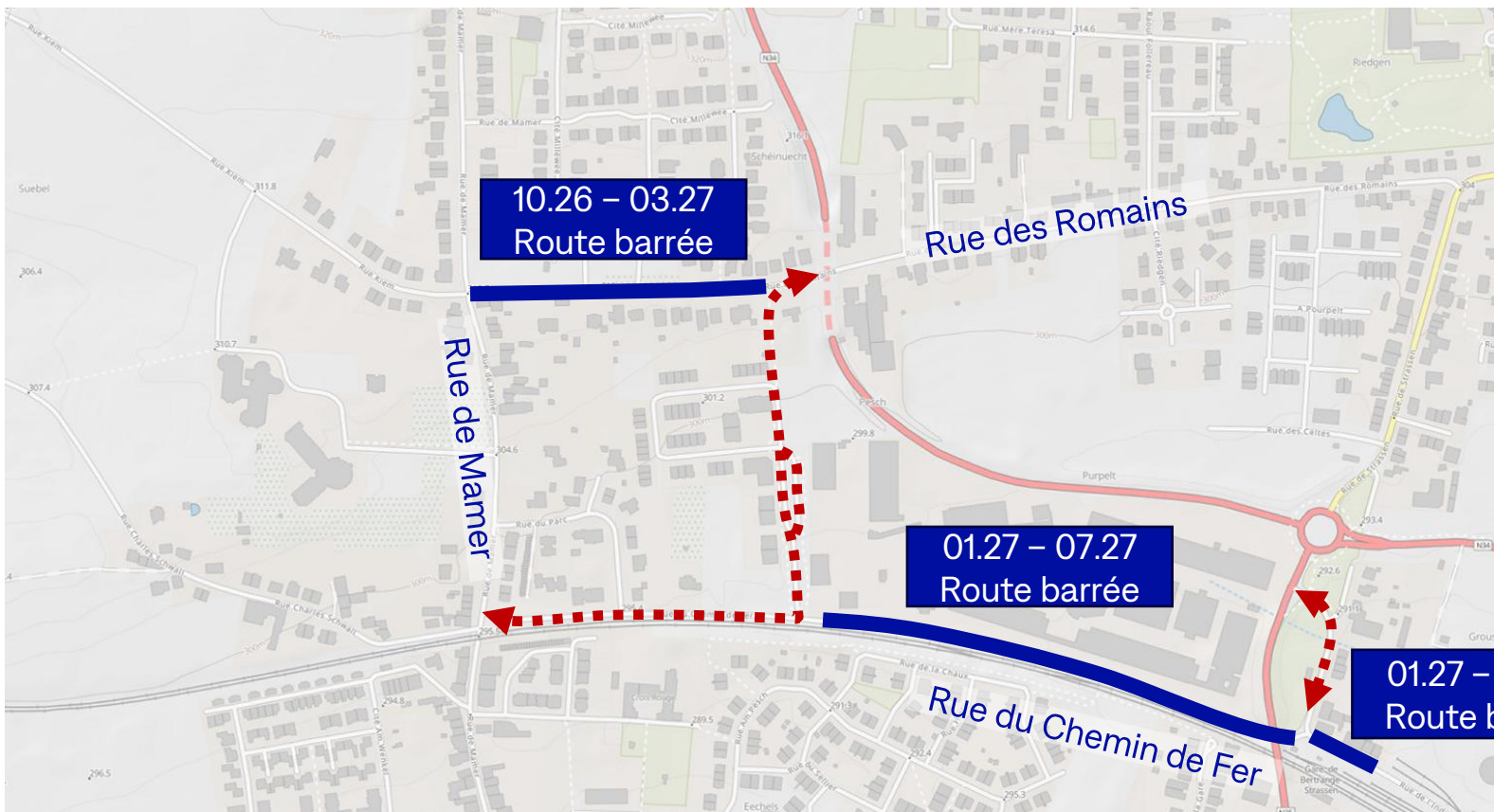
12.26



04.27

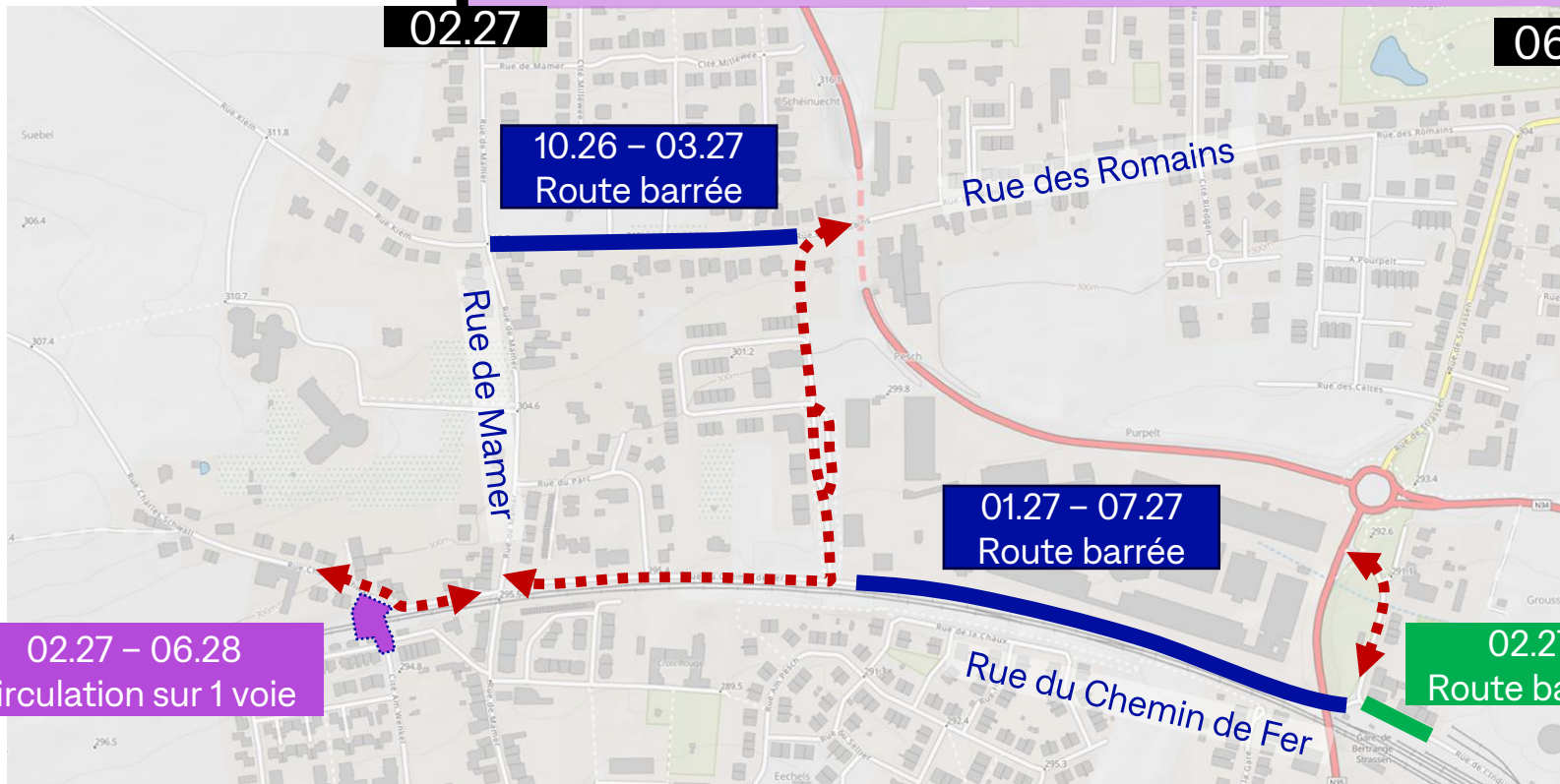


04.29



**Légende:**

- Kanalisationsaarbechten
- Aménagement en surface
- Deviatioun**



**Légende:**

- Kanalisatiounsaarbechten
- Aménagement en surface
- Deviatioun**

08.26

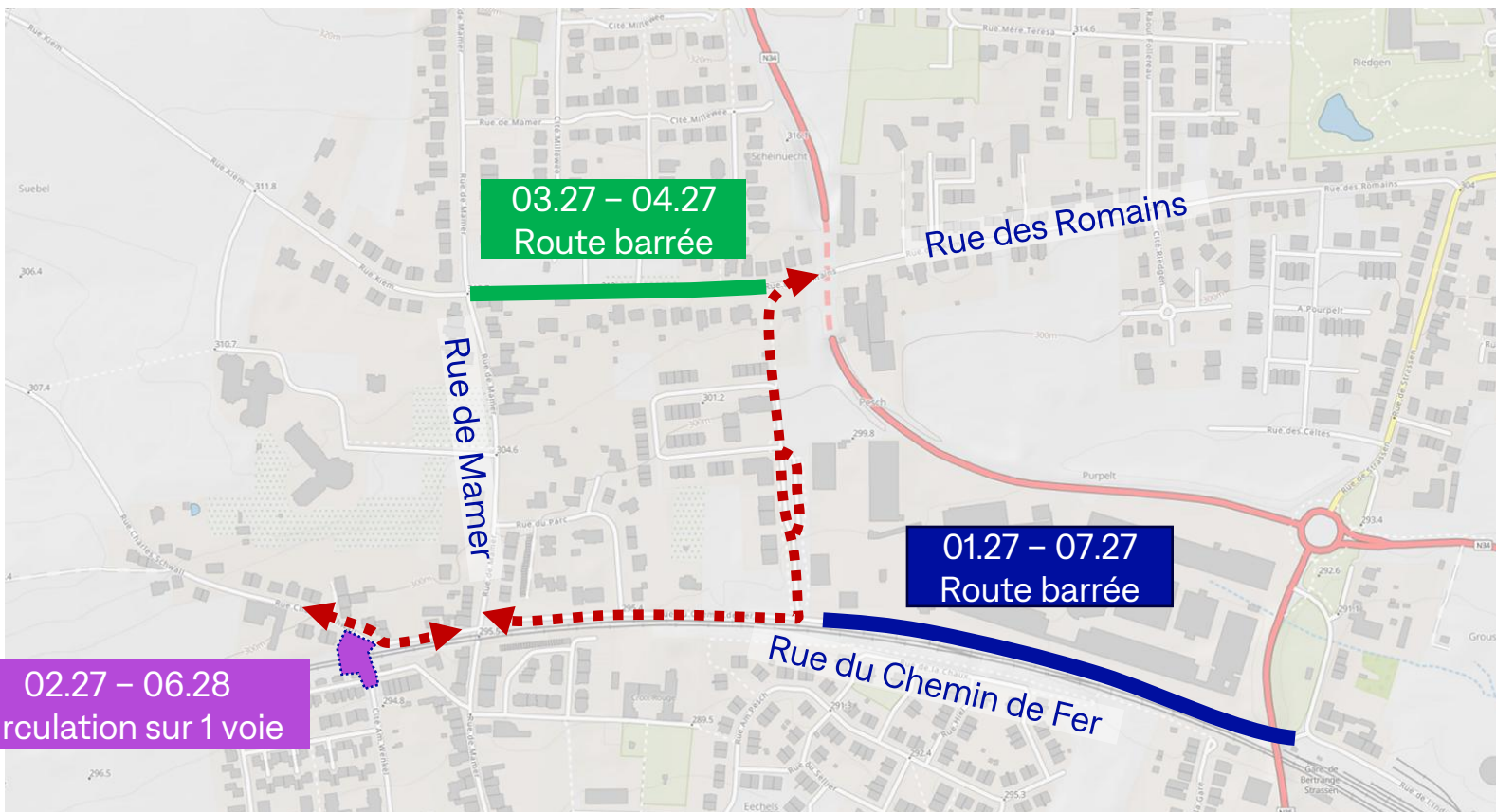
12.26






04.27



04.29



**Légende:**

-  Kanalisatiounsaarbechten
-  Aménagement en surface
-  **Deviatioun**

08.26

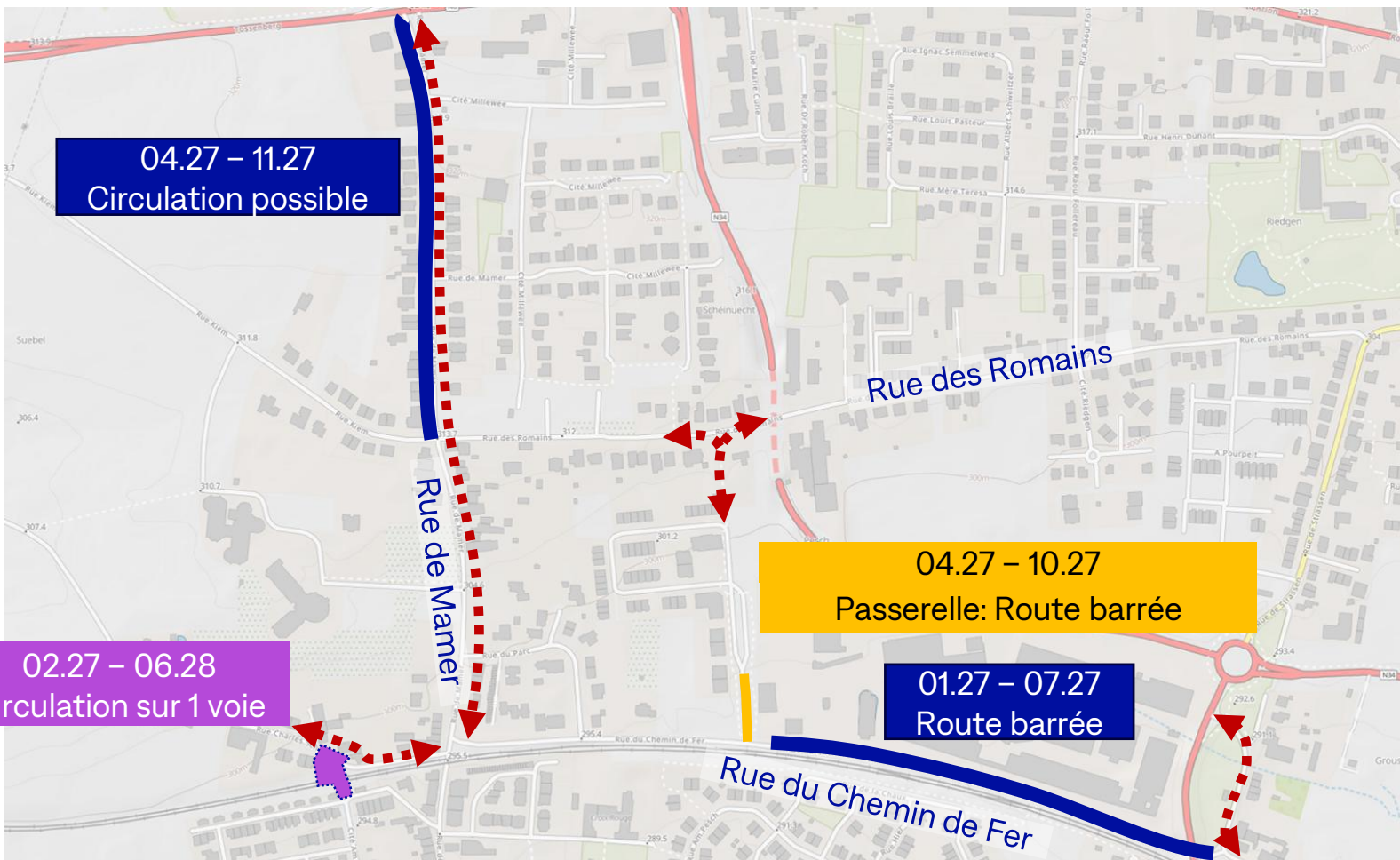
04.27



11.27



04.29



**Légende:**

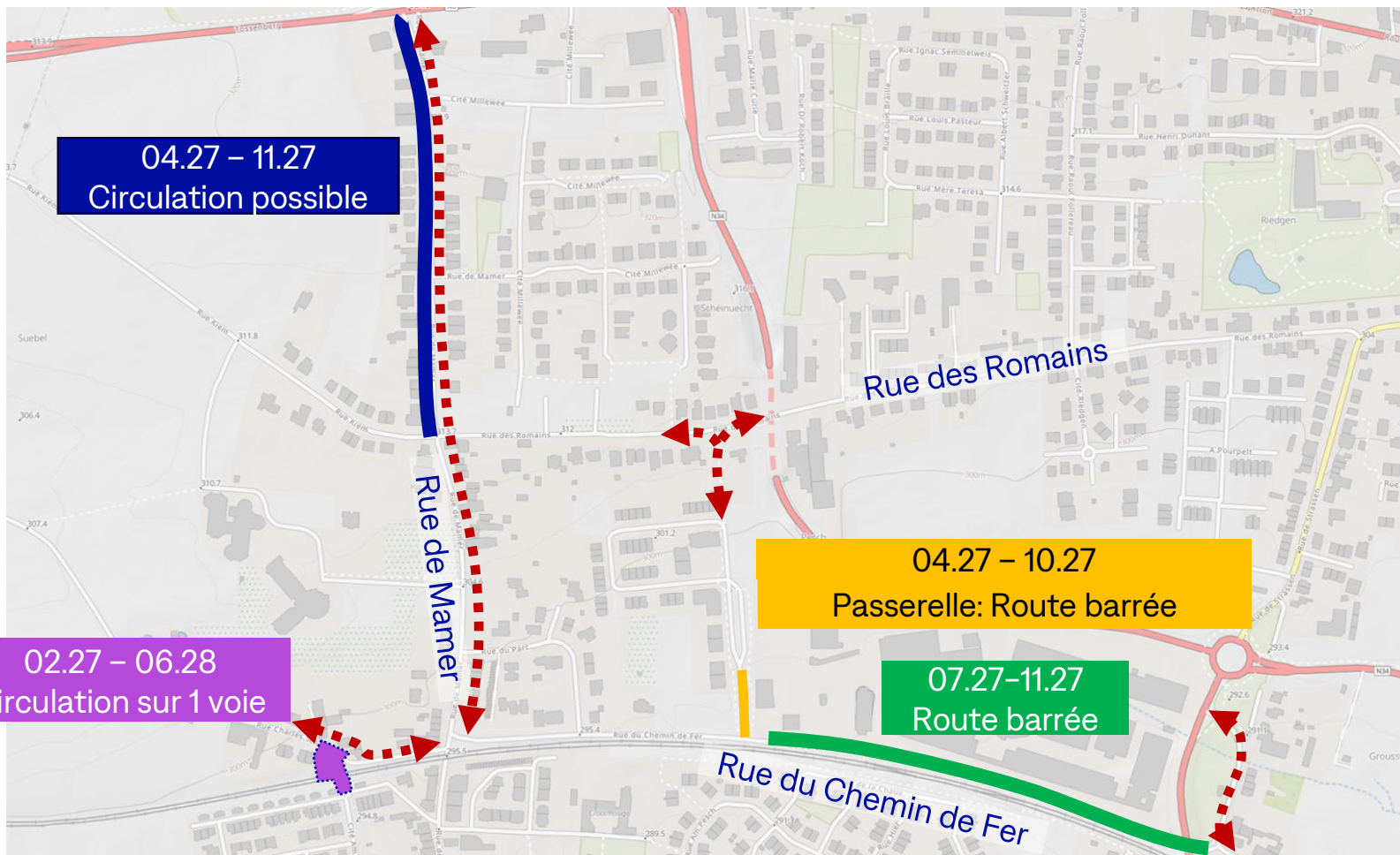
- Kanalisationsaarbechten
- Aménagement en surface
- Projet Passerelle
- Deviation

08.26





04.27

11.27

04.29



**Légende:**

-  Kanalisatiionsaarbechten
-  Aménagement en surface
-  Projet Passerelle
-  **Deviatioun**

08.26

11.27

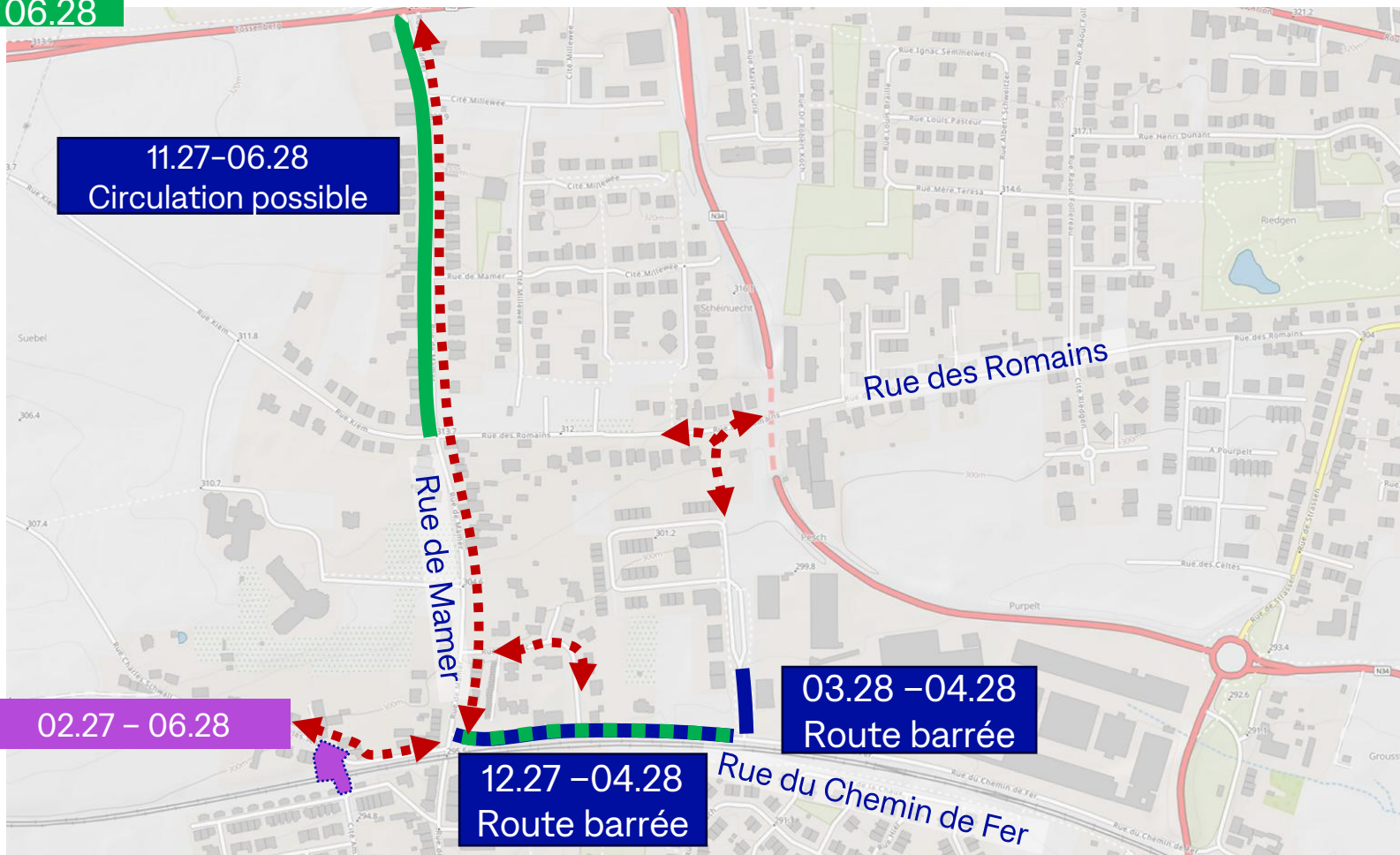


06.28



04.29

11.27 - 06.28



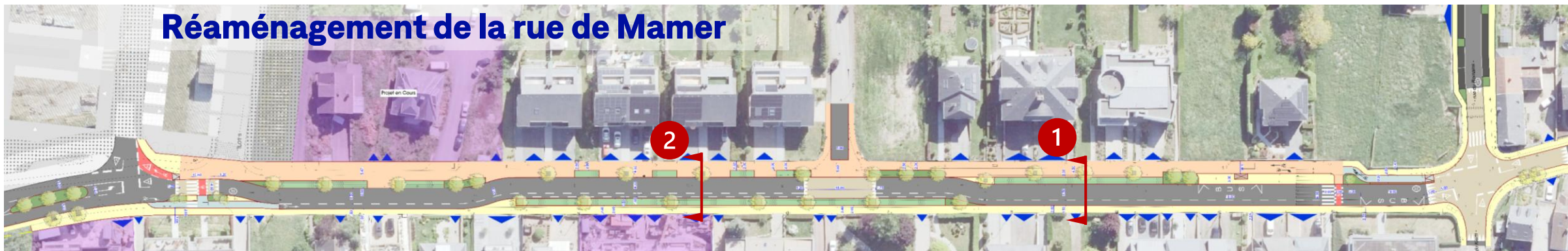
**Légende:**

- Kanalisationsaarbechten
- Aménagement en surface
- Deviation

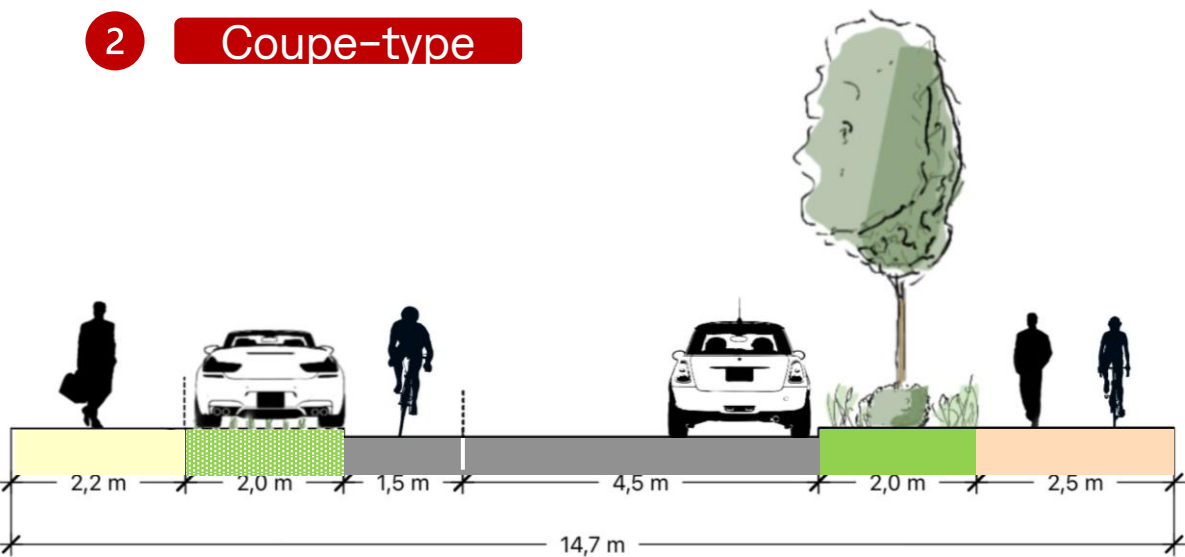
## Réaménagement de la rue de Mamer



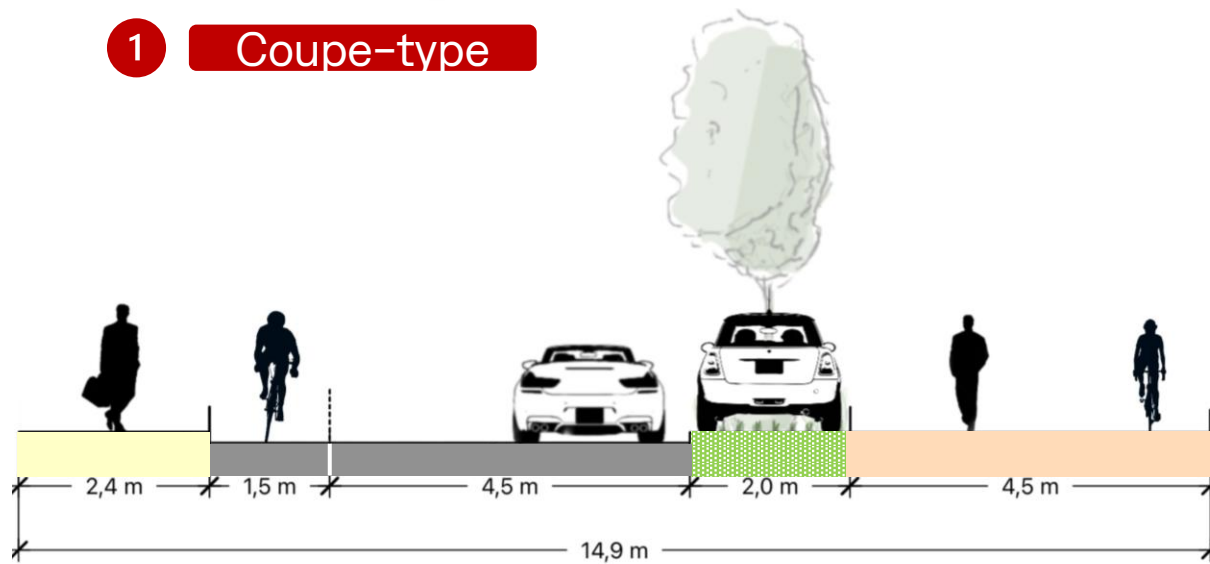
### Réaménagement de la rue de Mamer



2 Coupe-type



1 Coupe-type





# Ëffentlech Presentatioun

## Kanalisation & Stroossen-aarbechten - nei Reewaasserachs Phase 1 - Phasage



Commune de BERTRANGE

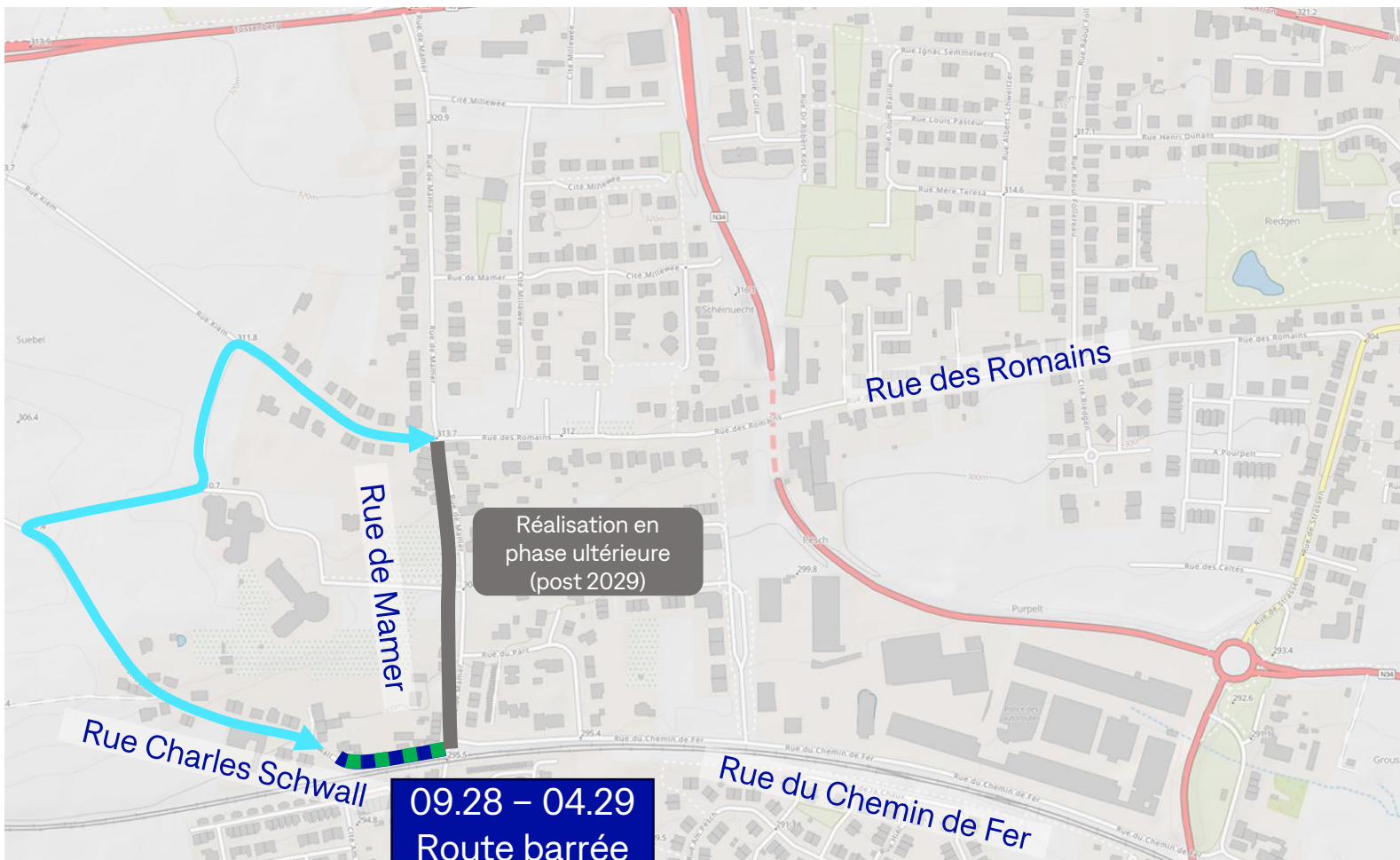


08.26

11.27

09.28

04.29



Légende:

 Kanalisatiionsaarbechten

 Aménagement en surface

  **Deviatioun**



08.26

10.26

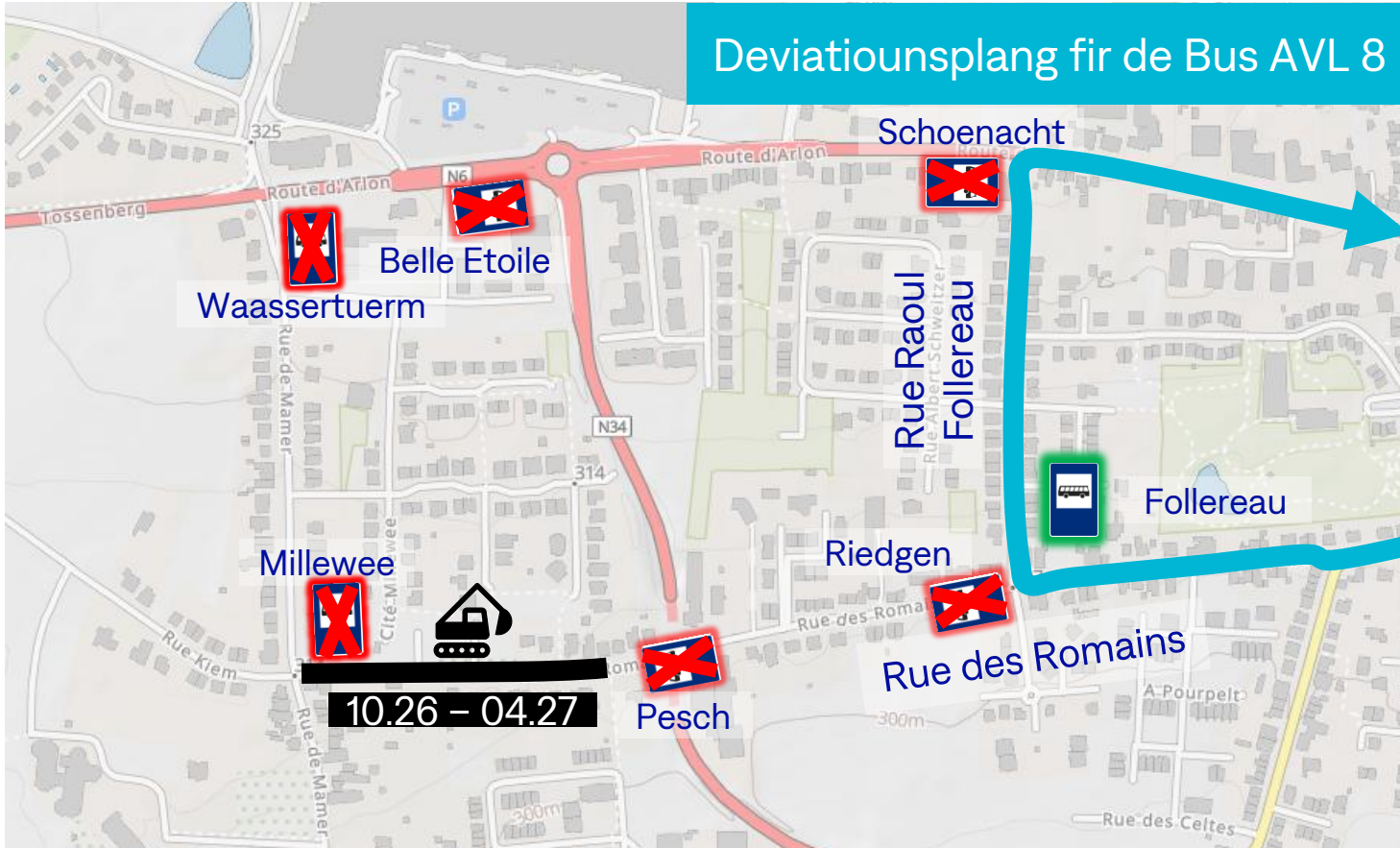


04.27



04.29

### Deviationsplang fir de Bus AVL 8



08.26

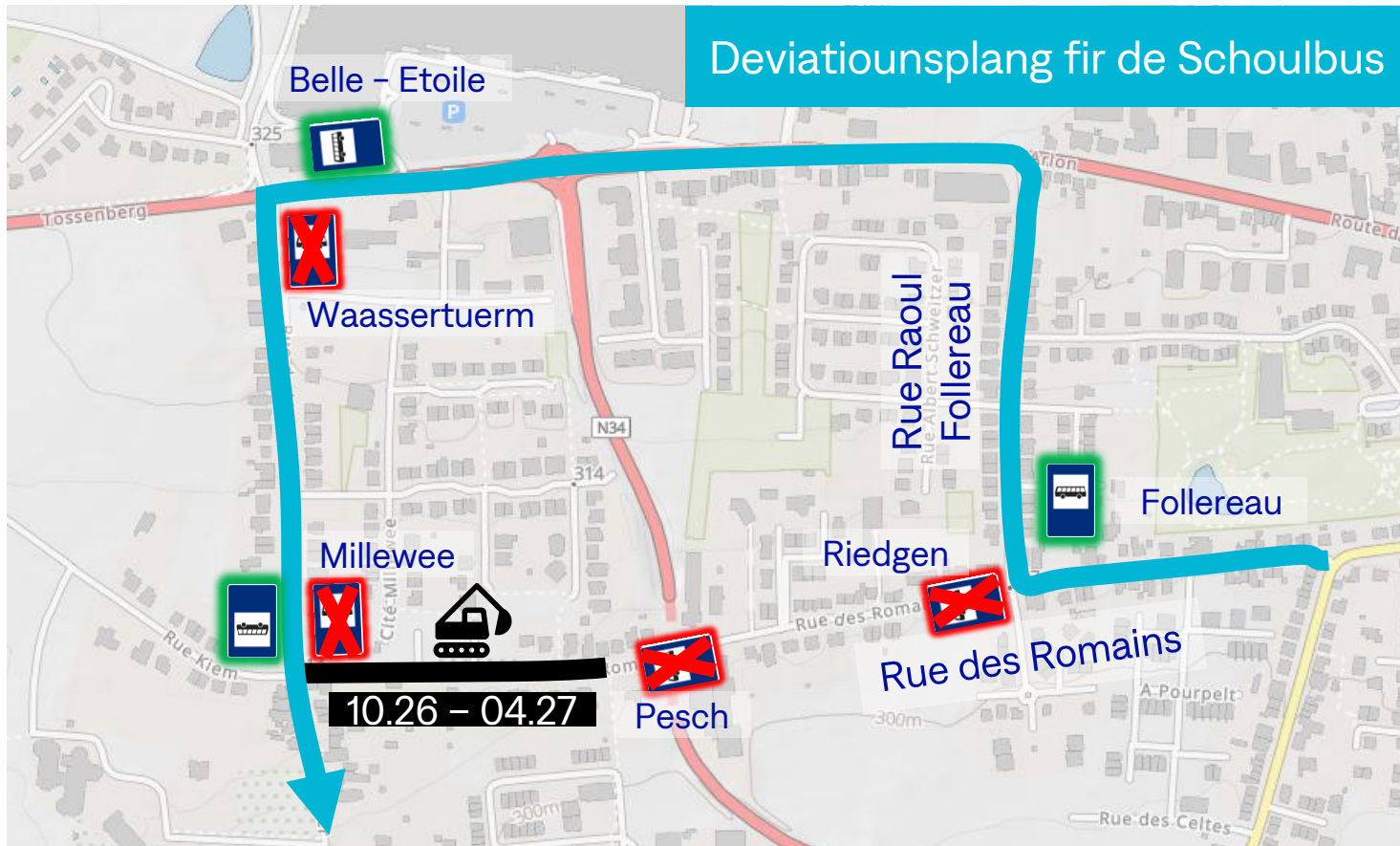
10.26



04.27



04.29



08.26

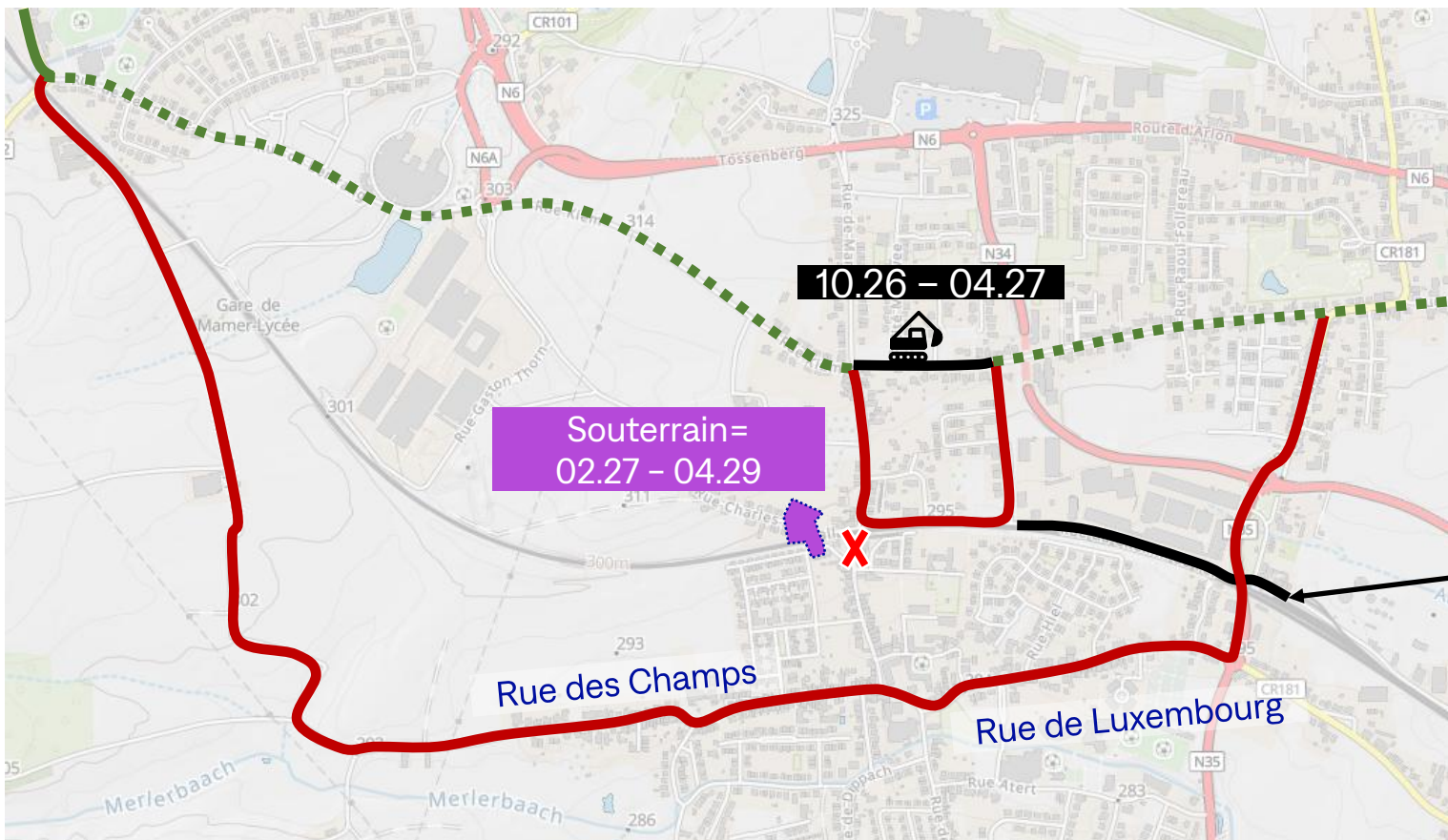
10.26



04.27



04.29

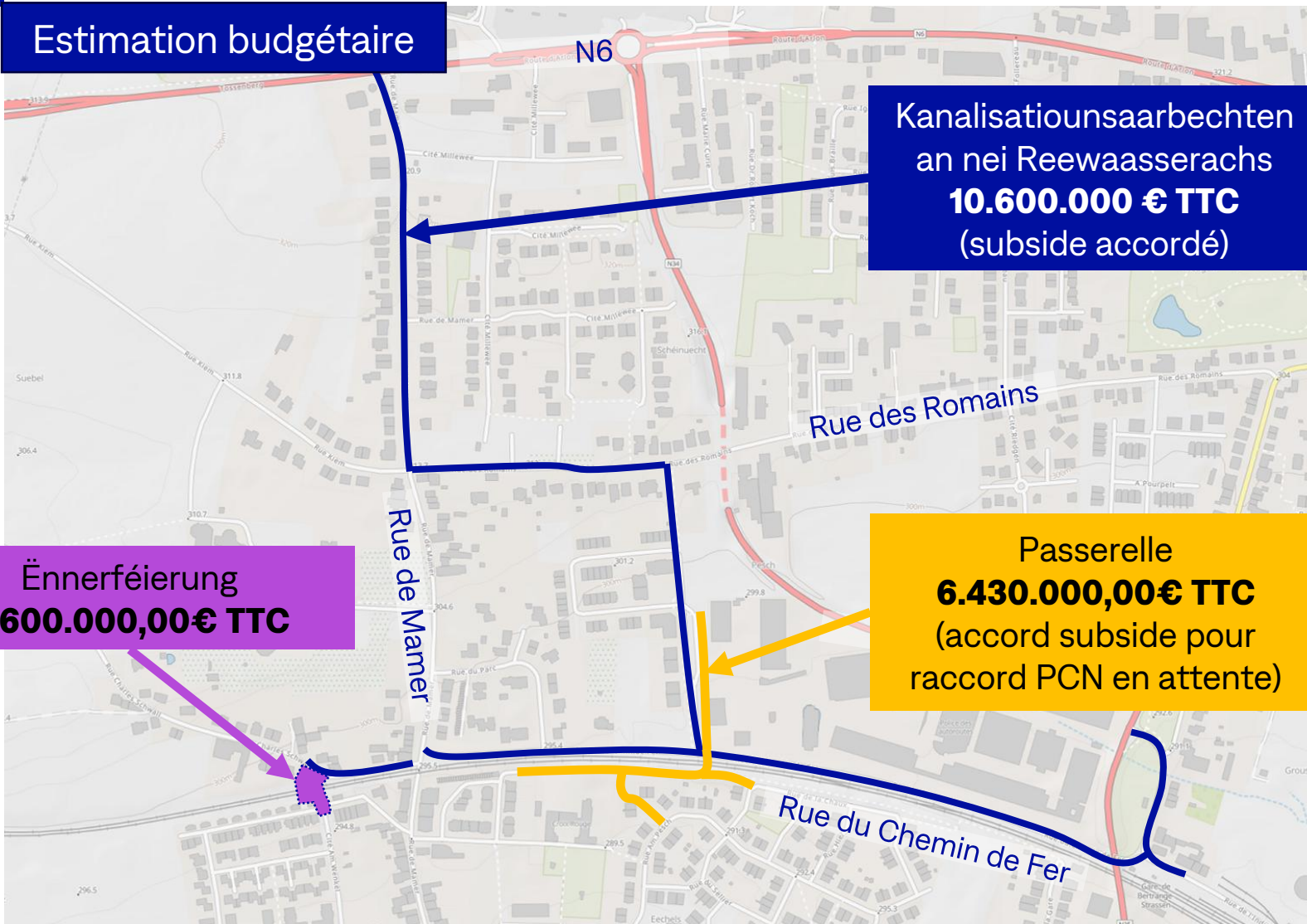


..... PC13 itinéraire normal

— Déviation PC13

Rue du Chemin de Fer + rue de l'Industrie = Barrée 01.27 - 04.28

### Estimation budgétaire



**Total:**  
**21.600.000,00 € TTC**

08.26



04.29



**Phase 1a:**  
rue de Mamer → Aalbach

**Phase 1b:**  
rue du Chemin de Fer →  
Aalbach

**Phase 2:**  
rue de Mamer →  
Pétrusse + Aalbach  
→ À réaliser ultérieurement

**Projet Passerelle**

**Projet Souterrain**



Passerelle – Côté Cité um Päsch



Souterrain – rue Charles Schwall



Réaménagement – rue de Mamer

**LEGENDE**

- Chaussée
- Chaussée souterraine
- Trottoir
- Chemin piéton
- Piste cyclable
- Verdure
- Pistes acoustiques (pont)
- Accotement
- Acide carrossable

Plan de localisation (Ech. 1:10 000)

Intercommunalité de la zone de Mamer à Gerlange  
Mairie d'Esch-sur-Alzette - Gerlange Centre

Plan de la situation projetée

www.20-0785\_MCM\_ECM\_0004\_01